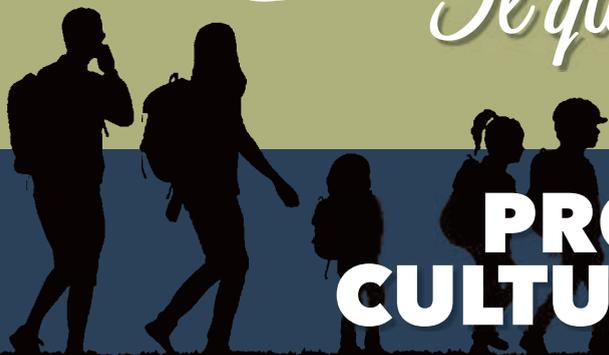


# natura & cultura

*Il quadrante verde*



**PROGRAMMA  
CULTURALE 2019**



# VERSO GLI OBIETTIVI AGENDA 2030

TOWARDS THE OBJECTIVES **AGENDA 2030**



La presente pubblicazione costituisce una raccolta delle iniziative programmate, organizzate e patrocinate dall'Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore per l'anno 2019.

Essa potrà subire variazioni e/o integrazioni pertanto vi preghiamo di seguire le nostre attività su

[www.parcoticinolagomaggiore.it](http://www.parcoticinolagomaggiore.it)

*This publication is a collection of planned initiatives, organized and sponsored by the Management Body of Protected Areas Ticino and Lake Maggiore for the year 2019.*

*It may be subject to change and/or additions so please follow our activities on*

[www.parcoticinolagomaggiore.it](http://www.parcoticinolagomaggiore.it)



Parco Ticino Lago Maggiore



parcoticinolagomaggiore



ParcoTicinoPiemonte

Con il patrocinio di:



DISTRETTO  
TURISTICO  
DEI LAGHI



Lago Maggiore  
Lago d'Orta  
Lago di Mergozzo  
Monti e Valli d'Ossola



ENTE DI GESTIONE  
DEI SACRI MONTI



Con il contributo di:



Carlinio  
COLLI NOVARESI  
Dal 1891



## Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore

Località Villa Picchetta - 28062 Cameri (NO)

Telefono +39 011 4320011

[www.parcoticinolagomaggiore.it](http://www.parcoticinolagomaggiore.it)

**Coordinamento tecnico:** Monica Perroni

**Progetto grafico complessivo:** Alessandra Barbi - Italgrafica

**Progetto grafico:** *Parchi Arte e Natura* GP Colombo

**Testi di:** Monica Perroni. Per la sezione *Parchi Arte e Natura*: Mario Balossini, Maria Cristina Barbè, Emiliana Mongiat, Ass. Amici della Fotografia di Trecate

**Traduzioni:** Matteo Turrini

**Fotografie:** M. Balossini, P. Benetton, L. Bourbon, V. Brustia, E. Camaschella, F. Cerruti, O. Doria, M. Fonio, M. Ferraro, R. Fulcheri, F. Lava, P. Leonetti, A. Pontiroli, M. Perroni, D. Presti, G. Schiapparelli, M. Tessaro, D. Tornotti e Archivio Parco

**Stampa:** ITALGRAFICA Novara

©2019 - Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore

## PREMESSA

L'Ente Parco ha tra i suoi obiettivi principali la promozione ambientale di tutte le aree protette in gestione nelle quattro province di Novara, Biella, Vercelli e Verbania.

Il programma culturale dell'Ente di Gestione delle aree protette del Ticino e del Lago Maggiore può essere sintetizzato con lo slogan *"Proteggiamo la Natura con la Cultura"* esso si ispira ai principi Unesco del Programma MAB, agli obiettivi di Agenda 2030 ed è pertanto in linea con gli indirizzi dettati dal tema nazionale dell'anno 2019 *"Turismo Lento"*.

A piedi, in bicicletta, a cavallo, a bordo di un treno con inter-modalità per scoprire le bellezze nascoste delle aree protette del quadrante verde...all'insegna del rispetto dell'ambiente e dei territori visitati.

Tutto ciò al fine di promuovere l' *"Ecoturismo"* una forma di turismo sostenibile a livello ambientale che valorizza le risorse naturali e storico-culturali di un territorio. Nell'ambito delle varie iniziative verrà portata avanti anche la campagna lanciata dal Ministero dell'Ambiente *"#PlasticFree"*.

Quali gli obiettivi e le finalità del programma:

- Fare rete con il territorio e le istituzioni al fine affrontare criticità rilevanti comuni e capitalizzare gli investimenti già avvenuti e metterli a sistema mediante anche la co-organizzazione di iniziative.
- Stabilire rapporti concreti e positivi con la governance locale e oltre per la condivisione di programmi ed azioni comuni finalizzati all'interno delle proprie missioni istituzionali (accordi, convenzioni, carte di intenti e attuazioni concrete).
- Comunicare e sensibilizzare sulle tematiche ambientali e sul capitale naturale in nostro possesso: salvare PIANETA=salvare l'UOMO. Far conoscere per rendere consapevoli.

Il Programma ha come principio ispiratore la dicotomia Uomo e Ambiente (MaB) ed è frutto di una forte cooperazione tra il nostro Ente e le realtà locali nonché associazioni del territorio. Fare rete è fondamentale per sensibilizzare e creare consapevolezza tra i cittadini sulla necessaria tutela della biodiversità. Sono previsti eventi culturali, didattici e di sensibilizzazione che rivestono un'importanza particolare per la valorizzazione e conoscenza delle aree protette.

Il Presidente  
**Adriano Fontaneto**



# PREMISE

*The Park Authority has among its main objectives the environmental promotion of all protected areas under management in the four provinces of Novara, Biella, Vercelli and Verbania. The cultural programme of the Management Authority of the protected areas of Ticino and Lake Maggiore can be summarised under the slogan "Protecting Nature with Culture". It is inspired by the UNESCO principles of the MAB Programme by the objectives of Agenda 2030 and is therefore in line with the guidelines dictated by the national theme of the year 2019 "Slow Tourism". On foot, by bicycle, on horseback, on board a train with inter-modality to discover the hidden beauties of the protected areas of the green quadrant with respect for the environment and the territories visited.*

*All this in order to promote Ecotourism a form of environmentally sustainable tourism that enhances the natural and historical-cultural resources of a territory.*

*As part of the various initiatives, the campaign launched by the Ministry of the Environment #Plastic Free" will also be carried out.*

*What are the objectives and aims of the programme?*

- To network with the territory and the institutions in order to face important common criticalities and to capitalize on the investments already made and to put them in system also through the co-organization of initiatives.*
- To establish concrete and positive relationships with local governance and beyond for the sharing of common programs and actions aimed at within its institutional missions (agreements, conventions, charters of intent and concrete implementations).*
- Communicating and raising awareness on environmental issues and on the natural capital in our possession: saving PLANET=saving MAN. Make known to make people aware.*

*The Programme has as its inspiring principle the dichotomy Man and Environment (MaB) and is the result of a strong cooperation between our Authority and the local realities and associations of the territory. Networking is essential to raise awareness and create awareness among citizens of the need to protect biodiversity. Cultural, educational and awareness-raising events are planned, which are of particular importance for the enhancement of knowledge of protected areas*

*President  
Adriano Fontaneto*

Dal 4 Maggio prende il via la 3° edizione di "Parchi Natura Arte: L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro", iniziativa di carattere culturale, coordinata da Emiliana Mongiat, Soc. Fotografica Nov. e G.P. Colombo, coinvolgerà il territorio del Parco del Ticino e delle aree del Lago d'Orta mediante attività espositive legate all'area artistica: POESIA, PITTURA, SCULTURA e FOTOGRAFIA, a Villa Picchetta, Cameri, al Mulino Vecchio, Bellinzago Novarese, e alla Cappella Nuova del Sacro Monte di Orta. L'Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore nella primavera estate del 2019 prosegue con il progetto attraverso il quale l'Arte può incontrarsi con la Natura all'interno di alcune aree verdi protette affidate alla sua tutela. L'attività espositiva proposta, inserita nel più vasto programma di eventi culturali diffusi in tutte le zone delle quattro Province, riguarda in modo particolare il Parco Naturale della Valle del Ticino e la Riserva Naturale Speciale del Sacro Monte d'Orta. Obiettivo principale del progetto, che riguarda esposizioni di arte e di fotografia, rimane quello di favorire l'accostamento all'arte e alla storia di queste terre attraverso linguaggi visivi che possano sollecitare emozioni e, attraverso la stretta relazione fra cultura, arte e natura, presentare i parchi naturali da punti di vista inediti ed inconsueti. Le esposizioni proposte da artisti e fotografi trovano un unico filo conduttore nel seguente argomento: L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro, che diventa elemento principale ed unificatore delle tematiche.

*Gli eventi espositivi si svolgeranno presso:*

Parco Naturale della Valle del Ticino: Villa Picchetta, Cameri; Mulino Vecchio, Bellinzago Novarese

Riserva Naturale Speciale del Sacro Monte d'Orta, Cappella Nuova, Orta San Giulio

*Partecipano al progetto:*

Associazione Fotografica Amici della Fotografia, Trecate

Associazione Fotografica Prospettive, Cameri

Associazione Fotografica Cine Foto Club Verbania

Mario Balossini (Società Fotografica Novarese)

Giuseppe Perretta (Società Fotografica Novarese)

Ezio Racchi, Oleggio

Giugi Bassani, attiva nel Novarese

Gianpiero Colombo, Marano Ticino

Claus Joans, Boca

Florine Offergelt, Novara

Massimo Romani, Novara

Grazia Simeone, Vaprio d'Agogna



The 3rd edition of "Parchi Natura Arte: L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro"; (Nature Parks Art: Man and the Environment: a dream for the future) kicks off on May 4th. The cultural initiative, coordinated by Emiliana Mongiat, Soc. Fotografica Nov. and Gipi Colombo, will involve the territory of the Ticino Park and the areas of Lake Orta through exhibition activities related to the artistic area: POETRY, ART, SCULPTURE and PHOTOGRAPHY, at Villa Picchetta, Cameri, at Mulino Vecchio, Bellinzago Nov, and at the Cappella Nuova de ISacro Monte di Orta. In the spring and summer of 2019, the Management Authority for the protected areas of Ticino and Lake Maggiore continues with the project through which Art can meet with Nature within some protected green areas entrusted to its protection. The proposed exhibition activity, which is part of the wider programme of cultural events spread through out all the areas of the four Provinces, concerns in particular the Natural Park of the Ticino Valley and the Special Nature Reserve of Sacro Monte d'Orta. The main objective of the project, which concern exhibitions of art and photography, is to encourage the combination of art and history of these lands through visual languages that can arouse emotions. and, through the close relationship between culture, art and nature, present nature parks from new and unusual points of view. The exhibitions proposed by artists and photographers have a single common thread in the following topic: Man and the Environment: a dream for the future, which becomes the main element and unifier of the themes. The exhibition events will take place at: Natural Park of the Ticino Valley: Villa Picchetta, Cameri; Mulino Vecchio, Bellinzago Novares; Special Nature Reserve of Sacro Monte d'Orta, Cappella Nuova, Orta San Giulio

They're participating in the project

Associazione Fotografica Amici della Fotografia, Trecate

Associazione Fotografica Prospettive, Cameri

Associazione Fotografica Cine Foto Club Verbania

Mario Balossini (Società Fotografica Novarese)

Giuseppe Perretta (Società Fotografica Novarese)

Ezio Racchi, Oleggio

Giugi Bassani, attiva nel Novarese

Gianpiero Colombo, Marano Ticino

Claus Joans, Boca

Florine Offergelt, Novara

Massimo Romani, Novara

Grazia Simeone, Vaprio d'Agogna

# PARCHI NATURA ARTE 2019

3<sup>a</sup> EDIZIONE

**MAGGIO OTTOBRE 2019**

L'Uomo e l'Ambiente:  
un sogno per il futuro



COORDINAMENTO GENERALE PROGETTO: *Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore*  
Direttore: *dr. Benedetto Franchina*

Responsabile Tecnico del Coordinamento: *Monica Perroni*

Hanno collaborato alla realizzazione del progetto: *Mario Balossini, Maria Cristina Barbè, Peppino Leonetti (Società Fotografica Novarese), Elio Bozzola, Gianpiero Colombo, Emiliana Mongiat*

Hanno collaborato alla redazione dei testi di presentazione: *Mario Balossini, Maria Cristina Barbè, Emiliana Mongiat, Associazione "Amici della Fotografia di Trecate" (Trecate)*

Traduzioni in lingua inglese: *Matteo Turrini*

FOTOGRAFIE: *Archivio Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore; Giorgio Gnemmi, Mario Finotti; Archivi privati*

PROGETTO GRAFICO: *GP Colombo*

ENTI PATROCINANTI: *Regione Piemonte, ATL Provincia di Novara, Ente di Gestione dei Sacri Monti*

SEGRETERIA: *Ufficio Promozione, Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore, Villa Picchetta, Cascina Picchetta 28062 Cameri (NO), tel. 0114320011; promozione@parcoticinolagomaggiore.it*



# PARCHI NATURA ARTE CALENDARIO 2019

## CALENDARIO DELLE ESPOSIZIONI

MULINO VECCHIO, Parco Naturale della Valle del Ticino, Bellinzago Novarese

*4 - 26 maggio*

Mostra collettiva di fotografia

*Associazione Amici della fotografia di Treocate*

**La Valle del Ticino, fonte storica di economia**

Inaugurazione sabato 4 maggio alle ore 17.00

*1 - 30 giugno*

Mostra personale di fotografia

*Ezio Racchi*

**I colori del Ticino**

Inaugurazione sabato 1 giugno ore 17.00

*7 - 29 settembre*

Mostra collettiva di fotografia

*Associazione Fotografica Cine Foto Club Verbania*

**Da goccia a goccia**

Inaugurazione sabato 7 settembre ore 17.00

*5 - 27 ottobre*

Mostra concorso fotografico

*Associazione Prospettive Cameri*

**L'Uomo e l'Ambiente un sogno per il futuro**

Inaugurazione sabato 5 ottobre ore 17.00

VILLA PICCHETTA, Parco Naturale della Valle del Ticino, Cameri

*12 maggio - 30 giugno*

Mostra personale d'arte

*Massimo Romani*

**Il piacere della Bellezza**

*Giugi Bassani*

**Installazione: HPO**

Inaugurazione domenica 12 maggio ore 17.00

*15 settembre - 27 ottobre*

Mostra personale d'arte

*Florine Offergelt*

**Apparenze**

*Claus Joans*

**Installazione: Photovoltaic and aeolic sculpture**

Inaugurazione domenica 15 settembre ore 17.00

# PARCHI NATURA ARTE CALENDARIO 2019

CAPPELLA NUOVA, Riserva Naturale Speciale del Sacro Monte d'Orta,  
Orta San Giulio

*11 maggio – 30 giugno*

Mostra personale d'arte

*Gianpiero Colombo*

***Ritorno all'origine***

Mostra personale di fotografia

*Giuseppe Perretta* (Società Fotografica Novarese)

***Viaggio visivo nell'ordinario, semplici composizioni di un quotidiano***

Inaugurazione sabato 11 maggio ore 17.00

*14 settembre - 27 ottobre*

Mostra personale d'arte

*Grazia Simeone*

***Nel giardino dell'Eden***

Mostra personale di fotografia

*Mario Balossini* (Società Fotografica Novarese)

***Camminare sulla terra con passo leggero***

Inaugurazione sabato 14 settembre ore 17.00

Orari di apertura / Opening time:

MULINO VECCHIO, Bellinzago Novarese, domenica dalle 14.30 alle 19.30

MULINO VECCHIO, Bellinzago Novarese, sunday from 2.30 to 7.30 pm

VILLA PICCHETTA, Cameri: sabato e domenica dalle 14.30 alle 19.30

VILLA PICCHETTA, Cameri: saturday and sunday from 2.30 to 7.30 pm

CAPPELLA NUOVA, Orta, Sacro Monte, mostre d'arte: domenica dalle 14.30 alle 19.30

NEW CHAPEL, Orta, Sacro Monte, art show: sunday from 2.30 to 7.30 p.m.

CAPPELLA NUOVA, Orta, Sacro Monte, mostre di fotografia: da lunedì a venerdì 10.30-16.00;

sabato 10.30-18.30; domenica 10.30-19.30

NEW CHAPEL, Orta, Sacro Monte, photography exhibitions: from Monday to Friday 10.30-04.00 p.m.; Saturday 10.30 a.m. - 6.30 p.m.; Sunday 10.30 a.m. - 7.30 p.m.

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## MULINO VECCHIO

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### LA SEDE

Il Mulino Vecchio si trova sulla Roggia Molinara in territorio di Bellinzago, cavo fatto scavare dagli Sforza nel 1484. Riscattato dalla Comunità del borgo nel secolo XVIII, il mulino fu confiscato dal governo napoleonico e, dopo numerosi passaggi di proprietà, nel 1929 pervenne alla famiglia Ambrosetti che lo mantenne in funzione conservando l'antico sistema di macinazione ad acqua. Il mulino fu acquistato nel 1985 dal Parco Naturale della Valle del Ticino, sulla cui area è insediato. L'acquisto ha permesso di conservare l'edificio e tutti i meccanismi, ancora perfettamente funzionanti. Oggi è un importante Centro Regionale di Educazione Ambientale.

#### IL PROGETTO ESPOSITIVO

Le collettive di fotografia collocate nel Mulino Vecchio di Bellinzago Novarese sono parte integrante del progetto espositivo generale che per il 2019 è costituito dal tema *L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro*, sia per i soggetti delle immagini che vengono offerte in visione al pubblico sia per la loro carica comunicativa. Indagando la situazione reale, di cui l'obiettivo ha colto e fissato le caratteristiche generali di ambienti e luoghi, le immagini esposte si pongono, infatti, come premessa indispensabile per permettere a ciascun visitatore di cogliere suggerimenti per poter sognare immaginando un futuro possibile.

Photo Paolo Caputo



# PARCHI NATURA ARTE 2019

## MULINO VECCHIO

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### La mostra

Le fotografie esposte forniscono testimonianza di quanto i territori del Parco del Ticino ancora conservano di quell'ambiente fluviale che per secoli ha fornito opportunità di vita e di lavoro segnalando modalità di rapporto con l'ambiente che potrebbero diventare modelli per comportamenti futuri.

*The Trecale's Association on this occasion has dealt with man and his relationship, in the past, with the natural environment that is not only the balance of land, water, animal and plant species, but also of human activities. Rivers were not just a water flow... It was strain, the farmer's strain or a gold digger's life, a the fisherman's patient skill, the white stone digger's work, the mills and much more.*

#### L'Associazione e il suo progetto di lavoro

L'Associazione trecalese in questa occasione si è occupata dell'uomo e del suo rapporto, nel passato, con l'ambiente naturale che non è solo l'equilibrio della terra, delle acque, delle specie animali e vegetali, ma anche delle attività umane.

Per quell'uomo, il fiume non era un semplice corso d'acqua ... era la lunga fatica del contadino, la vita del cercatore d'oro, era la paziente abilità del pescatore, era il lavoro del cercatore di sassi bianchi, dello sfalcio della lisca per impagliare le sedie, erano i mulini ... e tanto altro ancora

Anche se non tutti gli "antichi mestieri" sono stati rappresentati, è un modo per comprendere quali trasformazioni economiche sono avvenute in pochi lustri.

I ricordi del passato riacquistano, quantomeno, un'importanza storica.

#### AMICI DELLA FOTOGRAFIA DI TRECATE

La Valle del Ticino, fonte storica di economia

Ticino's Valley, a historical source of economy

4 - 26 maggio



# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### NEL QUADRANTE VERDE IL PASSATO

**EZIO RACCHI**

**I colori del Ticino**  
**The colors of Ticino**

1 - 30 giugno

#### **La mostra**

Quella natura colorata e viva proposta dalle immagini fotografiche esposte non è “sogno” ma una realtà, fissata dall’obiettivo guidato dalla poetica attenzione dall’autore durante la frequentazione delle aree protette dei parchi del territorio novarese.

*This colored Nature shown in the images it's not a dream but a reality fixed by the camera thanks to the poetic attention of the author during his journey in the protected areas's park of this territory.*

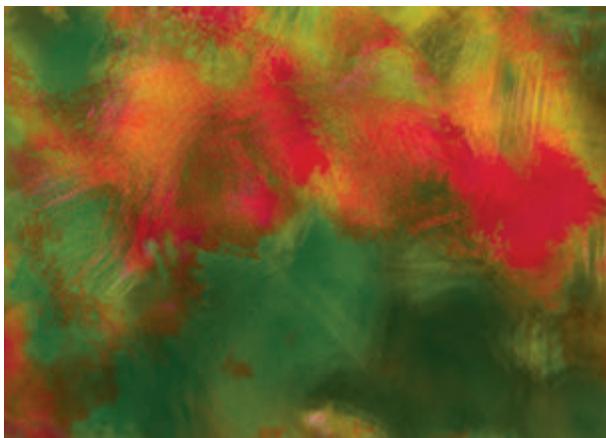


#### **L'Autore e il suo progetto di lavoro**

Nato a Novara nel 1947, Ezio Racchi ha iniziato a fotografare intorno ai dodici-tredici anni.

«Allora frequentavo le scuole a Genova e, ricordo, una delle prime foto l'ho scattata a mio nonno al porto. Sullo sfondo c'era una magnifica nave: il transatlantico Raffaello, allora orgoglio della nostra marina mercantile». Attivo come pilota per quarant'anni, dapprima nell'aeronautica militare, poi nell'aviazione commerciale, solo raggiunto il pensionamento ha potuto dare spazio all'antica passione della fotografia, mai sopita iscrivendosi alla scuola di fotografia dell'Università popolare di Vercelli dove ha incontrato Marco Barabino, direttore artistico docente, ora a lui legato da una profonda amicizia. È iscritto all'associazione fotografica “Sguardo di Minerva” e, come socio ha partecipato ad alcune mostre collettive. Fra queste il “Vip” a Vercelli e al Festival della fotografia di Arles nel 2017.

In questa sua prima personale propone immagini delicate che trovano immediato riferimento con le esperienze pittoriche per la presenza di colori che si amalgamano, si alternano, resi brillanti e inconsueti dalla luce.



*I colori del Ticino, 2018,*  
esposizione multipla su carta silk

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### NEL QUADRANTE VERDE IL PASSATO

#### La mostra

Le immagini fissano i momenti più significativi di un percorso dedicato all'acqua che inizia e si conclude con le gocce, intese come particelle minime - compagne di viaggio e di vita - che racchiudono infinite storie.

*The images fix the most significant moments of a path dedicated to water that begins and is concluded with drops, intended as minimum particles - traveling and life companions - that contain endless stories.*

#### L'Associazione e il suo progetto di lavoro

L'Associazione, nata nel 1966 su stimolo di Emilio Castagna (presidente fino al 1985) con lo scopo di creare un gruppo organizzato per scambiare opinioni, materiale, esperienze, per confrontarsi e crescere culturalmente, si è mantenuta attiva e vitale fino ad oggi. Moltissime le manifestazioni locali e nazionali organizzate e gestite dall'associazione verbanese. Fra queste si segnalano, per prestigio e importanza, il 21° Convegno Nazionale FIAF e il 1° Convegno Nazionale di Fotografia Professionale, entrambi svoltisi nel 1969 a Villa Giulia; nel 1984 la produzione del quaderno fotografico "Per veder Verbania, quattro proposte di un Fotoclub" (con prefazione di Michele Ghigo, Emilio Castagna e riflessioni dello storico Silvio Giarda), le cui foto originali sono depositate presso la sezione fotografica del Museo del Paesaggio; il seminario con Ilfor del 1986. Non si contano poi le numerose mostre fotografiche, le collettive, le collaborazioni e scambi con altri Club di Città e Province limitrofe ed anche con la vicina Svizzera. Con il nostro fotoclub hanno collaborato i migliori fotografi sia dilettanti che professionisti, critici e storiografi della fotografia. Fra le mostre, molto importanti sono state quella dedicata a Verbania "1939 com'era ... 1989 com'è", la personale di Mario Giacomelli (1990), l'esposizione dedicata a Nick Giordano del 2010. In questa occasione i soci hanno affrontato le coinvolgenti tematiche legate all'acqua, elemento vitale per l'uomo e l'intero pianeta: qualunque potrà essere il futuro che ci aspetta l'acqua e il suo uso corretto dovranno farne parte con assoluta priorità.

#### SOCIETÀ FOTOGRAFICA DI VERBANIA

#### Da goccia a goccia From drop to drop

7 - 29 settembre



Mario Pasqualini, *Canyon sul fiume Toce nei pressi di Premia.*



Daniilo Donadio, *Giochi d'acqua, Pallanza*

# PARCHI NATURA ARTE 2019 MULINO VECCHIO L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

**ASSOCIAZIONE FOTOGRAFICA  
CAMERESE "PROSPETTIVE"**

**L'uomo e l'Ambiente:  
un sogno per il futuro  
Man and Ambient:  
a dream for the Future**

5 - 27 ottobre

## **La mostra**

Le fotografie esposte sono una selezione di quelle pervenute per partecipare al concorso indetto dall'Associazione camerese il cui tema riprendeva la traccia proposta dall'Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore per le manifestazioni espositive del 2019.

*The photographs exposed are a selection of those received to take part in the competition held by the Camerese Association whose theme resumed the outline proposed by the Management Body of the protected areas of Ticino and Lake Maggiore for the 2019 exhibitions.*

## **L'Associazione Fotografica Camerese "Prospettive" e il Concorso**

L'Associazione fotografica camerese è stata fondata nel 2014 da un gruppo di amici con la passione per la fotografia e non solo. Punti chiave del sodalizio sono: condividere la propria passione e le proprie esperienze; poter imparare da chi è più esperto tramite corsi appositamente organizzati, incontrarsi e confrontarsi crescendo e migliorando cercando il contatto con la natura e in particolare con la nostra Valle del Ticino e con le tradizioni locali del nostro territorio.

In occasione delle manifestazioni estive organizzate per questo 2019 dall'Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore, l'associazione fotografica camerese ha organizzato il suo 1° Concorso Nazionale di Fotografia con il Patrocinio della Federazione Italiana Associazioni Fotografiche FIAF. Il titolo è quello della traccia generale "L'uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro" a cui si rilegano le esposizioni di questa estate. Le fotografie esposte nella mostra presso il Mulino Vecchio di Bellinzago si riferiscono alle due sezioni del concorso: Immagini in bianco e nero; Immagini a colori selezionate dagli organizzatori. La partecipazione al concorso è aperta a tutti i fotoamatori, senza distinzione tra dilettanti o professionisti, artisti di tutto il mondo, di ogni età e formazione, iscritti o meno alla FIAF, che possono presentare un massimo di tre immagini per ogni sezione fatte pervenire sotto forma di file digitale entro il 9 settembre 2019. Per informazioni sulle modalità di partecipazione del concorso si consulti: [www.parcotcinolagomaggiore.it](http://www.parcotcinolagomaggiore.it)



Photo Paola Benetton

Photo Paola Moriggi



# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### LA SEDE

Una delle sedi che ospita le esposizioni proposte per la primavera-estate 2019 è Villa Picchetta, situata nel Parco Naturale della Valle del Ticino in territorio camerese.

L'antico edificio è sicuramente documentato da una carta del 1575 quando venne ceduto in permuta a Lucrezia Cioccaro, sposa di Francesco Cid e figlia del nobile milanese Ludovico.

I Cid trasformarono ben presto il preesistente insediamento, probabilmente fortificato, in una villa di delizia con annessa azienda agricola promuovendo molte opere di ampliamento dell'edificio e bonificando i territori circostanti per renderli produttivi. Nel 1649 il tenimento venne ereditato dai Gesuiti di Novara che se ne curarono fino al 1773, quando l'Ordine fu soppresso. Passato ai beni demaniali, l'intera proprietà venne acquistata nel 1779 dal marchese Antonio Natta d'Alfiano per essere venduta, nel 1833, ad altri privati. Dal 1989 è di proprietà del Parco del Ticino ed ora è sede dell'Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore.

#### IL PROGETTO ESPOSITIVO 2019

Alle mostre fotografiche allestite negli ambienti del Mulino Vecchio di Bellinzago Novarese si affiancano le esposizioni d'arte proposte nella Sala ottagonale di Villa Picchetta in territorio camerese, i cui soggetti, come per le precedenti, rispondono alla traccia a cui si connettono gli eventi dell'estate 2019 *L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro*.

Da maggio ad ottobre si alterneranno, perciò, due esposizioni collocate all'interno della sala e due installazioni esterne a queste complementari rilegate alla traccia generale, realizzate da altri artisti.

I "sogni" che gli artisti propongono riferendoli al futuro sono fortemente ancorati al presente e al passato, alla storia e alla cultura dell'Uomo le cui tracce rimarranno nella memoria del mondo. Ecco perché **Massimo Romani**, nella mostra di primavera, immagina un futuro nel quale sarà ancora possibile provare quel piacere, sottile e profondo, generato dalla visione della Bellezza, da sempre uno degli elementi che fanno parte dell'esperienza umana. Per l'artista la Bellezza non può che essere rappresentata dai modelli universali dell'arte greca e del rinascimento italiano, anche se contaminati da esemplari di altre specie o da organismi meccanici, elementi che preannunciano il futuro. All'esterno è il sogno di **Giugi Bassani**, rappresentato dalla sua installazione creata con le "farfalle d'acqua", delicati moduli azzurri da lei ideati utilizzando la plastica riciclata delle bottiglie. La sua proposta, di grande impatto visivo, visualizza possibili ambienti alternativi costruiti con i materiali del domani, fra cui la plastica. Seguono, nella mostra d'autunno, le proposte di **Florine Offergelt** e di **Claus Joans**. Il "sogno" della **Offergelt** si configura come invito a superare le apparenze imposte da relazioni personali e sociali che già nel mondo contemporaneo si sono fatte difficoltose e superficiali. Riflessioni che hanno portato l'artista a rappresentare un'umanità costituita da involucri vuoti, privi del corpo e dell'anima. Volumi e pensieri suggeriti da maschere, poderose corazze, luminosi e trasparenti torsi maschili dalle forme perfette: apparenze, appunto. All'esterno l'installazione di **Claus Joans** per un futuro che è già presente nelle sue *photovoltaic and aeolic sculpture* che vivono di aria, vento, luce, esempio di un rapporto positivo e completo fra la natura e l'abilità concettuale dell'uomo

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

**MASSIMO ROMANI**  
**Il piacere della Bellezza**  
**The pleasure of Beauty**  
12 maggio – 30 giugno

#### **La mostra**

L'artista immagina un futuro nel quale sarà ancora possibile provare quel piacere, sottile e profondo, generato dalla visione della Bellezza, da sempre uno degli elementi presenti nell'esperienza dell'Uomo. Le immagini si riferiscono a una bellezza calma e serena, modello classico di perfezione formale immutabile nel tempo e che, per questo, è da considerarsi irrinunciabile anche da parte dell'umanità futura.

*The artist imagines a future in which it's still possible to experience a deep pleasure generated by the vision of Beauty, which has always been one of the elements in the experience of Man. The images refer to a calm beauty, a classical model of formal perfection immutable over the years. This reason, is to be considered indispensable even by the future humanity.*

#### **L'Autore e il suo progetto per la mostra**

L'artista Massimo Romani, nato a Novara nel 1968, dopo aver acquisito il diploma del Liceo Artistico Statale di Novara ha frequentato il corso di Pittura presso l'Accademia di Brera terminandolo nel 1991. Ha iniziato ad esporre dal 1986. Romani, che fino al 2015 è stato docente presso l'Accademia di Belle Arti ACME, per il suo impegno artistico rivolto al sociale ha ricevuto numerosi riconoscimenti e svolto incarichi di prestigio: insignito nel 2007 dell'onorificenza di Cavaliere e nel 2011 di Ufficiale dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana, è membro del Museo della Permanente di Milano, delegato nazionale per la Romania e Bulgaria, segretario provinciale dell'Accademia Internazionale del Verbano "Greci-Marino". Fra le iniziative sociali è stato ideatore e promotore del progetto Lilt.art.

È arrivato a dipingere i soggetti proposti in questa mostra attraverso un percorso di ricerca molto lungo, iniziato con la scultura e proseguito con l'arte concettuale. Questi soggetti, nati intorno al 2013-14 dalla sua passione per la scultura classica e quattrocentesca, hanno risvegliato l'interesse per un gusto estetico in quegli anni andato perduto. Da annotare come, con i canoni classici, nei suoi dipinti compaiano anche tracce della vita, leggibili in quelle espressioni di stupore, ironia o malcelata sopportazione degli elementi estranei: perché la Bellezza raggiunga incontaminata il futuro occorre difenderla.



*In volo.* 2018. Olio su tela, cm 50x50

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### L'installazione

Il "sogno" di Giugi Bassani è visualizzato attraverso l'installazione creata con le "farfalle d'acqua", delicati moduli azzurri da lei ideati utilizzando la plastica riciclata delle bottiglie. La sua proposta, di grande impatto visivo, propone possibili ambienti alternativi costruiti con i materiali del domani, fra cui la plastica: elementi che si connettono intimamente con l'ambiente reale di cui ne diventano parte.

*The "dream" of Giugi Bassani is displayed through the "water butterflies", hand-made with recycled plastic bottles. Her proposal consists in alternative ambients built with tomorrow's materials, for example plastic. These elements are connected with their real environment.*

#### L'Autore e il suo progetto per la mostra

Diplomata in pittura all'Accademia di Brera di Milano Giugi Bassani ha svolto attività di docenza presso alcuni Licei Artistici Statali e di Disegno all'Accademia di Belle Arti di Novara. Artista attivissima, predilige l'arte ambientale o, come lei preferisce definirla, "l'arte da vivere". Personalità eclettica si inserisce nel solco della moderna sperimentazione con nuove forme espressive concependo e strutturando lo spazio con tecniche e materiali alternativi. Ha al suo attivo numerose personali, collettive ed interventi ambientali come quello che qui propone. Caratteristica principale delle sue opere è il colore blu. Intenso, compatto ma anche trasparente e leggero come quello del cielo che possiamo vedere sopra i giardini di Villa Picchetta, che ci indica seguendo lo slancio degli elementi da lei realizzati utilizzando materiali di scarto per creare bellezza. Il legame fra il mondo colorato di blu di Giugi Bassani e quello reale è affidato, anche in questa occasione, alle farfalle d'acqua. Sono le farfalle a diffondere il messaggio sotteso contenente l'invito a rispettare l'ambiente, ad apprezzare e a godere delle bellezze della Natura. Per rendere tutti più consapevoli e partecipi affinché anche il futuro possa essere colorato.

#### GIUGI BASSANI

Installazione: H<sup>2</sup>O

Installation: H<sup>2</sup>O

12 maggio – 30 giugno



H<sup>2</sup>O. 2013.

Rete di ferro, plastica riciclata.

Dimensioni determinate dall'ambiente

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

**FLORINE OFFERGELT**

**Apparenze**  
**Appearances**

15 settembre – 27 ottobre

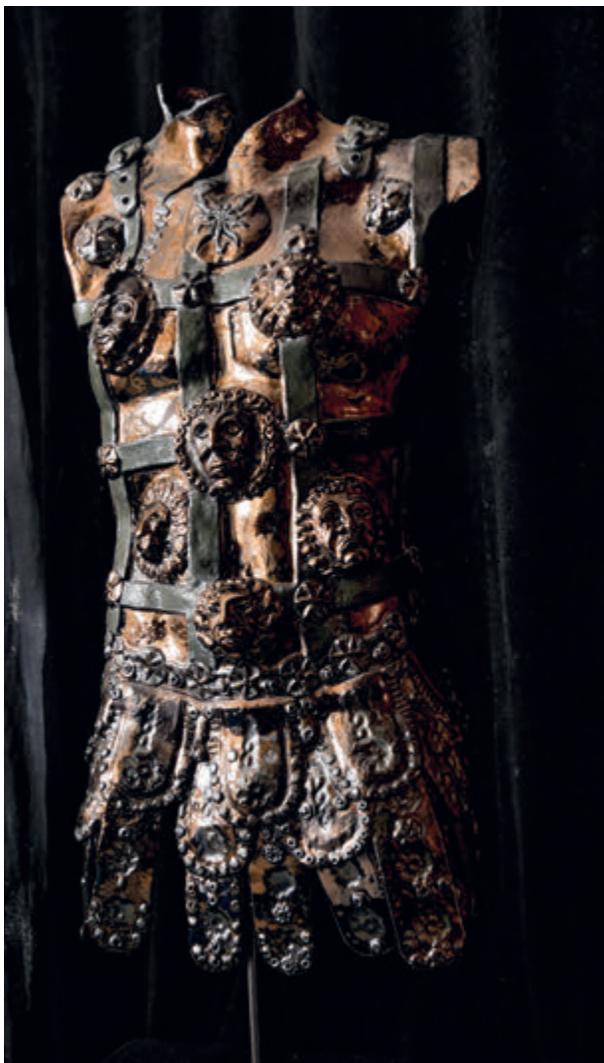
#### **La mostra**

Un “sogno” che per Florine Offergelt si configura come invito a superare le apparenze imposte da relazioni personali e sociali che già nel mondo contemporaneo si sono fatte difficoltose e superficiali. Riflessioni che hanno portato l'artista a rappresentare un'umanità costituita da involucri vuoti, privi del corpo e dell'anima. Volumi e pensieri suggeriti da maschere, poderose corazze, luminosi e trasparenti torsi maschili dalle forme perfette: apparenze, appunto.

*A “dream” that for Florine Offergelt is as an invitation to overcome the appearances imposed by personal and social relationships. These relationships have already become difficult and superficial in the temporary world. Reflections that have led the artist to represent a humanity made up of empty envelopes, devoid of body and soul. These appearances are suggested by masks, powerful armor, luminous and transparent masculine torsos with perfect forms.*

#### **L'Autore e il suo progetto per la mostra**

Florine Offergelt è nata nei Paesi Bassi. Conclusi gli studi superiori di arte e moda ha raggiunto l'Italia dove, attraverso un percorso artistico e creativo ha sviluppato le proprie intuizioni giocose e uniche indagando le componenti magiche del mondo in cui viviamo. Alla fine degli anni Novanta, però, è tornata alla sua originale passione, la scultura, e ha iniziato il processo solitario nella ricerca e nella sperimentazione di forme e materiali per esprimere le sue idee. Ha utilizzato e utilizza in modo prevalente l'argilla, operando anche con la tecnica 'raku'. L'artista ha esposto ed espone regolarmente in Italia e in Francia, rispondendo anche a numerosi inviti per partecipare a prestigiose manifestazioni di Milano, Genova e Padova. Fra le esposizioni più significative si segnala quella presso la Galleria “Signatures”, di Cannes, a due passi dalla promenade de la Croisette. Per la realizzazione di questa mostra l'artista ha indagato l'universo relazionale contemporaneo, fatto di rapporti indiretti, di persone che si nascondono dietro gli schermi dei computer come se fossero maschere, di attenzione esagerata per un'esteriorità da esibire. I raffinati involucri dell'artista, lucidi e colorati, diventano quindi metafora di un mondo futuro sempre più ingannevole e infido.



*Gladiatore*, 2017. Ceramica  
Photo Tommy Ducale

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## VILLA PICCHETTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### L'installazione

L'installazione esterna di Claus Joans fa riferimento ad un futuro che è già presente nelle sue fotovoltaic and aeolic sculpture che vivono di aria, vento, luce. Sono esempio di un rapporto positivo e complementare fra la natura e l'abilità concettuale dell'uomo.

*The external installation of Claus Joans refers to a future, in his photovoltaic and Aeolic sculpture, that lives with air, wind and light. There are an example of a positive and complementary relationship between Nature and the conceptual skill of Man.*

#### L'Autore e il suo progetto per la mostra

Dopo gli studi superiori l'artista ha frequentato le botteghe di ceramisti e scultori, costruendosi un'esperienza diretta sui materiali e sulle tecniche di produzione. La svolta creativa è avvenuta negli anni Novanta quando ha realizzato le sue sculture luminose e negli anni Duemila le opere fotovoltaiche ed eoliche qui esemplificate. La sua scultura, illuminata e illuminante, è sostanziata da una straordinaria plasticità fatta di colori in movimento. Parallelamente all'evoluzione della ricerca è aumentato il prestigio delle esposizioni a cui l'artista novarese ha partecipato e partecipa. Così se negli anni Ottanta e Novanta Claus Joans si proponeva in Italia e in Europa (Milano, Francoforte, Parigi, Livorno all'Expo Art del 1989, Nizza, Ascona), negli anni Duemila ha esposto in numerose località famose nel mondo: nel 2002 Osaka; nel 2010 Lanzarote; nel 2011 e nel 2012 Pechino e Shanghai; nel 2012 Bangkok; nel 2014 Miami Wynwood.

L'interesse per le creazioni di installazioni come quelle esposte è nato nell'artista all'inizio degli anni Novanta, quando ha prodotto sculture che in realtà sono macchine azionate dall'acqua e dalla luce nonostante diano l'impressione di essere leggere e aeree. Il futuro della scultura (e del mondo) è nel movimento, nella ricerca cinetica e dinamica, nella capacità di creare forme in grado di muoversi sfruttando le energie naturali, il sole, il vento, le onde.

#### CLAUS JOANS

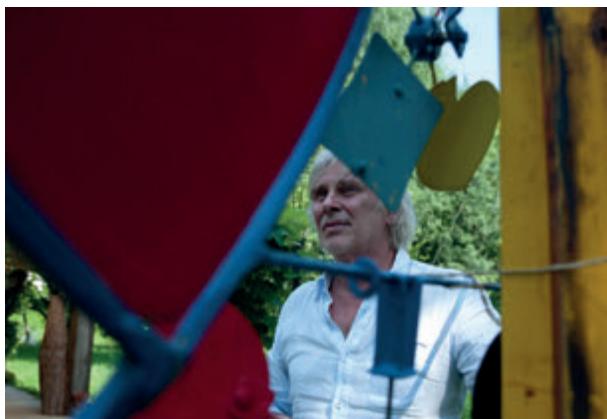
**Installazione: Photovoltaic and aeolic sculpture**

**Installation: Photovoltaic and aeolic sculpture**

15 settembre – 27 ottobre



*Aeolic Sculpture, 2006. Materiali vari.*



L'autore in una fotografia di Mario Finotti

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

LA SEDE

La Cappella Nuova, in cui si svolge la mostra, è una delle 20 cappelle che con i due conventi costituiscono il Complesso del Sacro Monte d'Orta dedicato a San Francesco d'Assisi, appartenente al gruppo dei nove Sacri Monti alpini piemontesi e lombardi considerati patrimonio dell'umanità. Si trova nel comune di Orta San Giulio in provincia di Novara e sorge sulla collina che si eleva al centro della penisola situata sulla riva orientale del lago. Realizzato su emulazione del Sacro Monte di Varallo si inserisce nelle realtà religiose sorte sulla spinta della controriforma per contrastare la presenza luterana.

Costruito fra il 1590 e il 1788 su progetto dell'architetto e frate cappuccino padre Cleto di Castelletto Ticino, il complesso aveva lo scopo di offrire ai fedeli una rappresentazione teatrale degli eventi sacri attraverso le statue in terracotta dipinta e la straordinaria bellezza dell'ambiente circostante, adatto alla meditazione. Ambiente che con le sue ombre, la sua quiete, la sua frescura, i suoi scorci è anche oggi motivo di attenzione e fonte di ispirazione per opere letterarie, poetiche e visive.



Photo Giorgio Gnemmi

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

IL PROGETTO ESPOSITIVO 2019

Le esposizioni organizzate presso questa sede, come di consueto presentano percorsi d'arte e di fotografia contemporaneamente allestiti nelle sale situate nei due piani della Cappella Nuova. Come per gli eventi artistici e fotografici organizzati nel Parco Naturale della Valle del Ticino, a Villa Picchetta e presso il Mulino Vecchio, anche in questo luogo le diverse mostre si riferiscono all'argomento scelto per il progetto del 2019 *L'Uomo e l'Ambiente: un sogno per il futuro*. Artisti e fotografi si sono perciò ispirati, all'interno delle proprie aree di ricerca personali, a temi e a concetti che nel rapporto fra Uomo e Ambiente hanno consentito di tradurre in immagini un'idea di futuro possibile, tendente a raggiungere quell'equilibrio armonico necessario alla vita di entrambi.

Propongono i propri "sogni" gli artisti Gianpiero Colombo e Grazia Simeone e i fotografi **Giuseppe Perretta** e **Mario Balossini** in quattro esposizioni personali che si alternano a due a due nel periodo da maggio a ottobre. Questi ultimi sono soci da molti anni della Società Fotografica Novarese che dal 2015 collabora con l'Ente di Gestione delle Aree protette del Ticino e del Lago Maggiore e con alcuni artisti all'organizzazione e alla realizzazione del progetto culturale messo a punto dall'Ente in sintonia con l'Ente di Gestione dei Sacri Monti per i mesi estivi. Per l'associazione di fotoamatori - attiva dal 1939 ed inserita nel contesto culturale della Città di Novara e del suo territorio con un impegno continuo finalizzato alla promozione e alla diffusione della cultura fotografica amatoriale - questo è un momento molto significativo della sua storia, poiché ricorre, nel 2019, l'ottantesimo anniversario dalla fondazione. Nell'ambito delle numerose iniziative programmate per ricordare il prestigioso traguardo raggiunto, in questa sede la Società Fotografica Novarese propone due mostre fotografiche di soci che interpretano il tema del progetto con stili espressivi differenti, ma unificati dal comune sentire nei confronti della natura e dell'ambiente.

Anche in questa sede i "sogni" proposti dagli artisti presentano strette connessioni con il passato. Un passato lontano, all'origine del mondo, di cui anche il futuro dovrà riconoscerne la funzione primaria. Per **Gianpiero Colombo**, infatti, non si potrà prescindere dalla continuità della struttura quaternaria attuale, da quei quattro elementi riconosciuti dalla scienza alla base della vita: la Terra, il Fuoco, l'Aria e l'Acqua. L'indagine svolta dall'artista all'interno di questa struttura lo ha portato a sottolineare la presenza di tutti gli aspetti di quell'armonia concettuale fra i quattro elementi che, nonostante interferenze e mutazioni, l'Uomo dovrà cercare di mantenere. Come legami lontani emergono anche dal futuro immaginato da **Grazia Simeone**. Per questa artista il tempo che verrà dovrà il più possibile tendere alla realizzazione di quel giardino dell'Eden in cui l'Uomo ha vissuto i suoi primi giorni, ricco di tutte quelle suggestioni che moltissime fonti letterarie e pittoriche hanno descritto. Un "sogno" che qui trova già una parte di concretezza appena oltre la soglia della sala espositiva, nel parco in cui è inserita la Cappella Nuova, con le sue specie, le sue luci, il suo silenzio e quella vista mozzafiato sul Lago d'Orta.

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

**GIANPIERO COLOMBO**

**Ritorno all'origine**

**Return to the origin**

11 maggio – 30 giugno

#### **La mostra**

Per Gianpiero Colombo il suo sogno per il futuro trova riferimento in un passato molto lontano, all'origine del mondo. Infatti, l'Uomo non potrà prescindere dalla presenza nel tempo infinito della struttura quaternaria attuale, di quei quattro elementi riconosciuti dalla scienza alla base della vita: la Terra, il Fuoco, l'Aria e l'Acqua.

*According to Gianpiero Colombo, his dream for the future finds its reference point in a very distant past, at the origin of the world. Indeed, mankind won't be able to disregard the continuity in the infinite time of the current quaternary structure, of those four elements recognised by science as the basis for life: Earth, Fire, Air and Water.*

#### **L'Autore e il suo progetto per la mostra**

Gianpiero Colombo nasce a Marano Ticino il 30 aprile 1954. Dopo gli studi al Liceo Artistico, ha conseguito il diploma di pittura presso l'Accademia di Belle Arti di Brera di Milano. Si è fatto conoscere al pubblico con la partecipazione alla Biennale dei Giovani di Novara nel 1971. Dal 1976 al 1980 ha collaborato, come rilevatore e fotografo, con la missione archeologica dell'Università Statale di Milano, con le Civiche Raccolte Archeologiche di Milano e con la Soprintendenza Archeologica della Puglia.

Dalla seconda metà degli anni Ottanta si è dedicato prevalentemente alla pittura e alla scultura attraverso interventi in spazi aperti utilizzando materiali eterogenei e anticonvenzionali. La lunga frequentazione dell'archeologia e l'interesse per il mondo antico lo hanno portato e lo portano a concepire e realizzare opere che uniscono i contenuti della mitologia alle forme dell'arte contemporanea. Ha al suo attivo numerose mostre personali e collettive in Italia e all'estero. Fra le installazioni più recenti vi sono proprio quelle che si riferiscono ai quattro elementi, qui proposte in fotografia e attraverso gli schizzi, i disegni e i modellini che precedono la realizzazione dell'opera definitiva, di vaste dimensioni. Esposta "Simpula", installazione riferita all'acqua, elemento indispensabile per la vita del mondo, che in questa sede trova rimandi diretti sia nella realtà del Lago d'Orta sia negli aspetti sacrali ampiamente documentati dal luogo.



*Simpula*, 2010.

Cartapesta e resina patinata, ferro, acqua.

Dimensioni determinate dall'ambiente.

Photo Piero Gaggini.

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### La mostra

Il futuro nel presente, in quei luoghi conosciuti ed amati per la loro quotidiana semplicità, elementi di un paesaggio interiore che saranno sempre parte di ogni uomo.

*The future in present...*

*These places are known and loved for their daily simplicity, there are elements of an interior landscape that will always be part of every man.*

#### L'Autore e il suo progetto per la mostra

Originario di Galliate, Giuseppe Perretta vive e lavora a Trecate. Dopo un breve interesse giovanile ha sviluppato negli ultimi anni un'autentica passione per la fotografia. L'oggetto principale della sua ricerca è l'ambiente che ci circonda, la natura e gli ambienti urbani e in essi l'opera dell'uomo, la sua incidenza su entrambi. L'autore è socio della Società Fotografica Novarese per la quale ha partecipato e partecipa tuttora in molteplici iniziative. Il progetto che lo ha guidato nella scelta delle immagini per questa mostra è stato quello di mostrare uno "sguardo paesaggistico che si concentra sull'ordinario di un bivio, una scelta accennata di percorso, un crocicchio al limitare del quale stanno le pareti a calce di una palazzina e di una chiesetta di paese, ombre dolci di un sole discreto e pallido che si disegnano sui muri. Racconti di vita trascorsa e presente dove a tratti si fa strada una componente pittorica malinconica che diviene a volte dura, spietata eppure mai piena e abbagliante. L'obiettivo di questo viaggio sta nel porsi, da parte dell'autore, con una attenzione diversa verso i luoghi del quotidiano. Nel sentirsi parte di un luogo, consapevole del suo divenire e del suo mantenimento. Un percorso volto alla ricerca dell'armonia negli angoli della quotidianità tra le guglie di un campanile in lontananza e le sottili alte chiome che osano oltre le mura. L'intento verso una fotografia che sappia farsi leggere attraverso immagini dai contenuti poveri, apparentemente vuote, ma che sottendono una capacità narrante insita nei luoghi familiari.

Il sunto visivo di un paesaggio interiore fatto di orizzonti nascosti e luoghi prestatati all'immaginazione che narrano di stati d'animo e lasciano spazio ad un dialogo sussurrato".

#### GIUSEPPE PERRETTA

**Viaggio visivo nell'ordinario, semplici composizioni di un quotidiano**  
**Visual journey in the ordinary, simple compositions of a day**

11 maggio – 30 giugno



# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

**GRAZIA SIMEONE**  
Nel giardino dell'Eden  
**The garden of Eden**  
14 settembre - 27 ottobre

#### La mostra

Per questa artista il futuro dovrà il più possibile tendere alla realizzazione di quel giardino in cui l'Uomo ha vissuto i suoi primi giorni, ricco di tutte quelle suggestioni che moltissime fonti letterarie e pittoriche hanno descritto. Un "sogno" che qui trova già una parte di concretezza appena oltre la soglia della sala espositiva, nel parco in cui è inserita la Cappella Nuova.

*For this artist, the future should point as much as possible to the realization of that garden in which Man lived his first days, full of all the suggestions that many literary and pictorial sources have described. A "dream" that finds a part of concreteness just beyond the threshold of the exhibition hall, in the park where Cappella Nuova is placed.*

#### L'Autore e il suo progetto per la mostra

L'artista ha conseguito il diploma di Pittura all'Accademia di Belle Arti di Milano ed attualmente è docente di Discipline Pittoriche presso il Liceo Artistico Statale di Novara. Espone dalla fine degli anni Settanta in Italia e all'estero con esposizioni personali e collettive. Fra le ultime si segnalano quelle ad Habana, Gerusalemme, a Geelong, Melbourne e Camberra in Australia, a Parigi, a Cesarea in Israele. Presente negli ultimi anni anche in Simposi internazionali l'ultimo dei quali si è svolto in Finlandia. Nello scorso 2018 la Galleria Borgoarte di Borgomanero ha organizzato una mostra antologica a lei dedicata, esemplificativa del suo percorso artistico più che trentennale. Da sempre affronta tematiche femminili facendo riferimento ai miti antichissimi della maternità e della fertilità, quest'ultimo legato alla Terra, al suo potere germinativo.

Nel suo giardino dell'Eden ricco di specie e di profumi, riprodotto simbolicamente nei mandala strutturati sulla purezza formale del quadrato che ne precisa i confini, anche l'umanità può rigenerarsi come esemplificano i veli dipinti, leggeri e sensibili ai movimenti dell'aria. Le opere esposte sono indice della speranza di poter recuperare quei flussi sottili d'energia presenti fra Uomo e Natura per ritrovare l'armonia che all'origine caratterizzava questo rapporto, ora in parte perduta.



Mandala, Tecnica mista

# PARCHI NATURA ARTE 2019

## CAPPELLA NUOVA SACRO MONTE DI ORTA

### L'UOMO E L'AMBIENTE: UN SOGNO PER IL FUTURO

#### La mostra

L'Autore cammina e sogna con le immagini, utilizzando il mezzo fotografico nella sua forma più pura e più semplice per sottolineare la speranza che le nuove generazioni possano godere di una Terra ricca e vitale.

*The Author walks and dreams with images, using the camera in its pure and simple form to underline the hope that new generations can enjoy on a rich and vital Earth.*

#### L'Autore e il suo progetto per la mostra

Mario Balossini, novarese, ha sviluppato l'interesse per la fotografia nei primi anni di università e lo ha sempre coltivato parallelamente all'attività lavorativa. I temi di indagine fotografica maggiormente affrontati sono il paesaggio, la ricerca dell'essenza delle forme in natura e negli oggetti e la rappresentazione del colore. Ha esposto le sue immagini in mostre personali e collettive a Novara ed in varie città italiane. È vicepresidente della Società Fotografica Novarese e docente coordinatore del Corso di Fotografia dell'Università della Terza Età di Novara. Il suo progetto per questa mostra è nato da alcuni interrogativi, fra cui i seguenti: "possiamo camminare sulla terra con passo leggero, come hanno fatto milioni di uomini prima di noi su tutto il pianeta, permettendoci, grazie all'utilizzo parsimonioso ed intelligente delle risorse, di avere ancora oggi un mondo vivibile? Possiamo coltivare la speranza di lasciare alle generazioni future una terra ancora ricca e viva, mettendo in atto una saggia filosofia ambientale? L'Autore cammina e sogna con le immagini, scattando fotografie con una macchina fotografica digitale sulla quale è montato un obiettivo a foro stenopeico. La luce non si arrende mai e per arrivare al sensore attraversa un foro di circa 0,2 mm di diametro: un piccolissimo foro che corrisponde a un diaframma 225, oltre dieci volte più chiuso del diaframma 16, ottenibile con la maggioranza degli obiettivi a lenti. L'immagine realizzata non è definita, è morbida e sfumata; ricorda il pittorialismo fotografico degli albori della fotografia. Si allontana dalla realtà ed entra nel mondo della percezione, lasciando all'osservatore la possibilità di sognare".

#### MARIO BALOSSINI

Camminare sulla terra con passo leggero  
Walking on earth with a light step

14 settembre - 27 ottobre





# I GUARDIAPARCO RACCONTANO

2ª EDIZIONE

**MAGGIO 2019**

Un mese dedicato alla  
**Giornata Europea dei Parchi**

Il 24 maggio si festeggia la Giornata Europea dei Parchi, iniziativa della Federazione Europea dei Parchi (EUROPARC) per ricordare il giorno in cui, nel 1909, venne istituito in Svezia il primo parco nazionale in Europa. Visto il successo dell'iniziativa "I guardiaparco raccontano..." dell'anno scorso svoltasi per un'intera settimana: quest'anno viene riproposta la 2ª edizione su **tutto il Mese di Maggio** con eventi, visite e lezioni di educazione ambientale organizzate dall'Ente Parco del Ticino e del Lago Maggiore tutte con un filo conduttore: la figura del guardiaparco.

La figura del guardiaparco è di fondamentale importanza per la sopravvivenza stessa dei parchi e delle riserve naturali, soprattutto in questi anni dove il ricambio generazionale è venuto meno. Proprio loro, conoscendo le aree protette come nessun altro, hanno guidato gli avventori in percorsi fisici e didattici nel settore in cui sono specializzati e a cui hanno dedicato la loro carriera, con passione e dedizione, in un connubio tra ambiente e cultura.

Quella del guardiaparco regionale è una figura un po' anomala, nella pubblica amministrazione, con profili differenti nelle diverse regioni. In Pie-



monte, alla competenza prioritaria di polizia ambientale, il profilo affianca mansioni tecniche in ambito naturalistico e culturale (divulgazione, didattica, promozione). A seconda della formazione specifica e dell'esperienza maturata, e anche per vocazione personale, i singoli guardiaparco possono essere impegnati più spesso su un fronte piuttosto che su un altro. Il fatto però che alcuni guardiaparco abbiano maturato negli anni esperienze e competenze specifiche in ambito didattico e divulgativo, ha fatto sì che questo ambito non sia mai stato del tutto abbandonato e non appena possibile si propongano al pubblico attività specifiche, sempre molto apprezzate dall'utenza.

Attualmente sono in servizio 17 guardiaparco (di cui 1 part-time al 50%) su 14 aree protette, 3 guardiaparco



sono dislocati presso Bessa Burcina, Baraggia di Candelo e parte di Rovasenda.

Attività differenti in posti differenti ma tutte raccontate con passione per il territorio, la biodiversità e la natura in generale, accompagnate da laboratori didattici per bambini e adulti.

L'Ente ospiterà nelle proprie sedi, in parallelo, una serie di eventi che arricchiranno la settimana.



*The European Day of Parks is celebrated on 24 May, an initiative of the European Federation of Parks (EUROPARC) to commemorate the day when, in 1909, the first national park in Europe was established in Sweden. Given the success of the initiative "I guardiaparco raccontano..." (The park guards tell...) of last year, which took place for an entire week: this year the 2nd edition is proposed again throughout the month of May with events, visits and lessons on environmental education organized by the Park Authority of Ticino and Lake Maggiore, all with a common thread: the figure of the park keeper. The figure of the park ranger is of fundamental importance for the very survival of parks and nature reserves, especially in these years when the generational change has failed. They, knowing the protected areas like no other, have guided the patrons on physical and educational paths in the field in which they specialize and*

*to which they have dedicated their careers, with passion and dedication, in a marriage of environment and culture.*

*The regional park ranger is a somewhat anomalous figure in the public administration, with different profiles in different regions. In Piedmont, in addition to the priority competence of environmental police, the profile combines technical tasks in the naturalistic and cultural field (dissemination, teaching, promotion). Depending on their specific training and experience, and also by personal vocation, individual park rangers can be more often engaged on one front than another. However, the fact that some park rangers have gained over the years experience and specific skills in education and dissemination, has meant that this area has never been completely abandoned and as soon as possible we propose specific activities to the public, always very appreciated by users.*

*There are currently 17 park rangers (of which 1 part-time to 50%) on 14 protected areas, 3 park rangers are located at Bessa, Burcina, Baraggia di Candelo and part of Rovasenda.*

*Different activities in different places but all told with passion for the territory, biodiversity and nature in general, accompanied by educational workshops for children and adults.*

*The Agency will host in its offices, in parallel, a series of events that will either enrich the week.*

# APPUNTAMENTI

**4 Maggio 2019 ore 10.00**

**Tour alla Riserva Naturale di Fondo Toce.** Visita guidata con il guardiaparco Danilo Vassura e il quartiere Ovest Verbania.  
*Natural Reserve's tour of Fondo Toce Guided*

**17 Maggio 2019 ore 21.00**

**Melodie Notturne.** Parco del Ticino, Villa Picchetta: Camminare su sentieri tra gli alberi, la luna piena come torcia, il canto degli animali come musica con la guardiaparco Paola Trovò.  
*Nocturnal Melodies*

**18 Maggio 2019 ore 10,00**

**Apicoltura al Montelame di Pombia.** Parco del Ticino, Montelame: educazione ambientale mediante la presentazione dell'arnia didattica a cura del guardiaparco Angelo Ongaro.  
*Beeculture to Montelame in Pombia*

**19 Maggio dalle ore 10.30**

**Accompagnamento per i sentieri della Riserva naturale della Bessa.** Visita guidata con i Guardiaparco Gianni Innocenti e Maria Chiara Sibille, a seguire, attività di educazione ambientale per bambini nell'area pic-nic di Vermogno.  
*Accompaniment on the paths of the Bessa Nature Reserve*

**25 maggio 2019 ore 10.00**

**Scopri i Laghi di Mercurago.** Parco dei Laghi di Mercurago tour e visita guidata con il guardiaparco Ivan Romano.  
*Discover Lake of Mercurago*

**18 e 25 Maggio ore 15.00**

Conoscere le bellezze botaniche della

Riserva Naturale del Parco Burcina "Felice Piacenza". Visita guidata con il guardiaparco Pino De Santo.

*Discover the botanic Beauties of Natural Reserve of Burcina Park "Felice Piacenza".*

**19 Maggio 2019 ore 15.00**

**Burcina: laboratorio di apicoltura.** Educazione ambientale mediante la presentazione dell'arnia didattica con l'apicoltore, con il guardiaparco Pino De Santo.  
*Burcina: Beeculture' lab.*

**26 Maggio 2019 ore 15.00**

**Tour della Riserva naturale Parco Felice Piacenza.** Visita guidata a cura dell'Associazione WWF Biellese.  
*Natural Reserve Park Felice Piacenza Tour*

**24 Maggio ore 21.00**

**Uscita notturna per sentire i canti notturni e vedere le lucciole nel Parco delle Lame del Sesia.** Visita guidata con il guardiaparco Agostino Pela.  
*Nocturnal visit to listen the night sing an to see the fireflies.*



Tutti i sabati di Maggio attività di inanellamento a scopo scientifico alle Paludi di Casalbeltrame con il guardiaparco Alessandro Re



# PARCHI DA GUSTARE: BIODIVERSITÀ A TAVOLA

## 2ª EDIZIONE

### OTTOBRE 2019

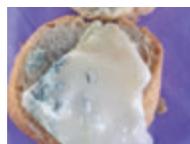
La cultura sostenibile  
nel Parco

La cultura sostenibile si fa anche nel piatto questa la mission dell'iniziativa costituita da un workshop a tema, la biodiversità, i prodotti del territorio, le buone pratiche, lo sviluppo sostenibile in agricoltura, fare impresa e le strategie di valorizzazione dei prodotti del paniere del Parco. Tematiche che vengono condivise e discusse da un ampio ventaglio di Enti, Istituzioni, le Scuole Alberghiere di Stresa, Novara e Gattinara, Professionisti, Studenti, Food Blogger, Chef e Aziende Agricole. Durante gli showcooking delle scuole alberghiere di Stresa, Gattinara e Novara, gli studenti, aspiranti chef, si cimenteranno nella creazione del piatto del Parco. Il ruolo e l'importanza dell'agricoltura nella conservazione della biodiversità è stato sancito per la prima volta nella Convenzione di Rio de Janeiro nel 1992. Gli agricoltori e gli allevatori sono i custodi di migliaia di cultivar vegetali e di razze animali che nei secoli l'uomo ha selezionato. Mantenere questo "serbatoio" di variabilità genetica ha non solo un enorme interesse scientifi-



co, ma garantisce anche la possibilità di attingere in futuro a caratteri che potranno rivelarsi essenziali nella lotta alla fame. Tra questi, i parchi naturali, che sempre più spesso incentivano e promuovono l'allevamento di razze autoctone sul proprio territorio non solo a fini turistici e commerciali, ma anche per valorizzarne il loro ruolo ambientale e storico.

*The sustainable culture is also made on the plate this is the mission of the initiative consists of a workshop on the subject, biodiversity, local products, good practices, sustainable development in agriculture, doing business and strategies to enhance the products*



of the basket of the Park. Themes that are shared and discussed by a wide range of organizations, institutions, hotel schools of Stresa, Novara and Gattinara, professionals, students, food bloggers, chefs and farms. During the showcooking of the hotel schools of Stresa, Gattinara and Novara, the students, aspiring chefs, will try their hand at creating the Park plate the role and importance of agriculture in the conservation of biodiversity was first enshrined in the Rio de Janeiro Convention in 1992. Farmers and breeders are the custodians of thousands of plant cultivars and animal breeds that man has selected over the centuries. Maintaining this reservoir; of genetic variability has not only an enormous scientific interest, but also guarantees the possibility of drawing in the future on traits that may prove essential in the fight against hunger. The



natural parks increasingly encourage and promote the breeding of native breeds in their territory not only for tourist and commercial purposes, but also to enhance their environmental and historical role.



# AREE PROTETTE DEL TICINO E DEL LAGO MAGGIORE



*Fiume azzurro  
e cultura sommersa*

**10 Marzo 2019 ore 8.30**

**6° Corriamo per il Kenya.** Corsa podistica sulle strade di pertinenza del Parco presso Villa Picchetta, Cameri (NO)

**March 10 2019 8.30 am**

**6th Let's run for Kenya.** Running on the roads belonging to the Park at Villa Picchetta, Cameri (NO).

**11 Marzo 2019 ore 17.00**

**Riconoscere l'Unesco in Piemonte c/o palazzo Lascaris, Torino. Riserva MAB "Ticino Val Grande Verbano"**

**March 11 2019 5.00 pm**

*Recognize Unesco in Piedmont c / o Palazzo Lascaris, Turin. MAB reserve "Ticino Val Grande Verbano".*

**15 Marzo 2019 ore 10.00**

**Cerimonia di Officializzazione Riserva MAB UNESCO "Ticino Val Grande Verbano".** Dopo la proclamazione della Riserva "Ticino Val Grande Verbano" avvenuta durante la 30a Sessione del Consiglio Internazionale di Coordinamento del Programma MAB, tenutasi a luglio scorso a Palembang, in Indonesia e la consegna ufficiale, in data 8 Novembre 2018 durante lo svolgimento 1° Meeting Nazionale delle Riserve della Biosfera UNESCO, dell'attestato di riconoscimento

da parte di Jonathan Baker, Unesco Venezia, alla Riserva: il giorno 15 Marzo 2019 è stata organizzato la cerimonia di ufficializzazione e consegna degli attestati alle Autorità delle Regioni, delle Province e dei Comuni che hanno aderito al Programma MAB e il cui territorio riconosciuto come Riserva della biosfera è patrimonio UNESCO.

Presenti oltre 180 sindaci oltre a rappresentanze provinciali e regionali... tutti per condividere il piano di azioni future verso lo sviluppo sostenibile del territorio. La location scelta per la Cerimonia è il "Piroscampo Piemonte", appartenente alla flotta della Gestione governativa Navigazione Laghi, la più antica nave a vapore d'Italia ancora in esercizio, l'itinerario di navigazione nelle acque del Lago Maggiore, a voler testimoniare il percorso di ampliamento intrapreso dall'originaria Riserva MAB Valle del Ticino in estensione sino alla Svizzera.

La partenza all'imbarcadero di Arona alle ore 10,00 con le seguenti soste: Intra (VB) 11:20, Laveno 11:50 e Luino 12:55 e poi ritorno. Ogni tappa rappresentarono simbolicamente l'adesione delle autorità di un territorio alla MAB Ticino Val Grande Verbano e una presa di responsabilità verso

uno sviluppo economico sostenibile. Durante la navigazione oltre alla cerimonia di consegna degli attestati è stata presentata la Riserva, il territorio, le opportunità e tutte le autorità presenti potranno intervenire e compilare un questionario per la raccolta di idee e iniziative, non solo celebrazioni ma anche laboratorio territoriale. Sarà proposta una degustazione dei prodotti della Riserva a cura degli studenti dell' Istituto Alberghiero di Stresa con anche la testimonianza delle buone pratiche intraprese da parte di aziende agricole virtuose dal punto di vista della sostenibilità ambientale.

Ricordiamo che sono circa 230 le autorità coinvolte tra Lombardia e Piemonte e un territorio che raggiunge, nel complesso, oltre 332.000 ettari di estensione, 2 Regioni, 4 Province (Novara, Pavia, Varese e Verbania, Città Metropolitana di Milano) 19 parchi e riserve (nazionale e regionali), 48 siti della Rete Natura 2000, 3 siti UNESCO della World Heritage List: Siti Palafitticoli, Sesia Val Grande Geoparco, Sacri Monti. La sfida? mettere in rete le buone pratiche che hanno contribuito a creare questo patrimonio naturale e culturale e per offrire nuove opportunità, attraverso il marchio Mab Unesco, di capitalizzare mediante la valorizzazione, le attività economiche che operano nel territorio con particolare attenzione alla tutela, conservazione e aumento della qualità ambientale. L'interesse alla qualità dell'ambiente va al di là dei confini amministrativi nel rispetto degli elementi che concorrono ad elevare l'indice di biodiversità che è l'elemento che ci garantisce e ci garantirà una migliore qualità della vita e la stabilità territoriale da tramandare alle generazioni future.

## La nuova Riserva Mab

La Riserva Valle del Ticino includeva una superficie di quasi 150.000 ettari, di cui circa 14.000 ettari classificati come core area, 33.000 ettari individuati come buffer zones e oltre 100.000 ettari come zona transition e un totale di 85 Comuni. La nuova area Mab con l'ampliamento comprende un territorio che raggiungerà nel complesso oltre 332.000 ettari di estensione, di cui circa 18.000 ettari classificati come area core, 51.000 ettari come buffer zone e 263.000 ettari circa come transition.

**March 15 2019 10.00 am**

**Officialisation Ceremony of the UNESCO MAB "Ticino Val Grande Verbania Reserve".** *After the proclamation of the Reserve "Ticino Val Grande Verbania"; during the 30th Session of the International Coordinating Council of the MaB Programme, held last July in Palembang, Indonesia and the official delivery, on November 8, 2018 during the 1st National Meeting of UNESCO Biosphere Reserves, of the certificate of recognition by Jonathan Baker, UNESCO Venice, to the Reserve: March 15, 2019 will be celebrated the ceremony of officialization and delivery of certificates to the Authorities of the Regions, Provinces and Municipalities that have joined the MAB Program and whose territory recognized as Reserve of biosfera is UNESCO heritage. More than 180 mayors were present, as well as provincial and regional representatives... all to share the plan of future actions towards the sustainable development of the territory. The location chosen for the Ceremony is the "Piroscavo Piemonte"; belonging to the fleet of the Government Navigation Lakes Management, the*

oldest steamboat in Italy still in operation, the route of navigation in the waters of Lake Maggiore, to testify to the expansion path undertaken by the original Reserve MAB Ticino Valley in extension to Switzerland. Departure at the Arona landing stage at 10.00 a. m. with the following stops: Intra (VB) 11:20, Laveno 11:50 and Luino 12:55 and then back. Each stage symbolically represented the adhesion of the authorities of a territory to the MAB Ticino Val Grande Verbano and an assumption of responsibility towards a sustainable economic development. During the navigation, in addition to the ceremony of delivery of the certificates, the Reserve presents, the territory, the opportunities and all the authorities present will be able to intervene and fill in a questionnaire for the collection of ideas and initiatives, not only celebration but also territorial laboratory. A tasting of the products of the Reserve will be proposed by the students of the Hotelier Institute of Stresa with the testimony of the good practices undertaken by farms virtuous from the point of view of environmental sustainability. We remind you that there are about 230 authorities involved between Lombardy and Piedmont and a territory that reaches, in total, over 332,000 hectares of extension, 2 Regions, 4 Provinces Novara, Pavia, Varese and Verbania, Metropolitan City of Milan 19 parks and reserves (national and regional), 48 sites of the Natura 2000 Network, 3 UNESCO sites of the World Heritage List: Palafitticoli Sites, Sesia Val Grande Geoparco, Sacri Monti. The challenge is to network the good practices that have contributed to creating this natural and cultural heritage and to offer new opportunities, through the

UNESCO Mab brand, to capitalize through the enhancement, economic activities that operate in the area with particular attention to the protection, conservation and increase of environmental quality. The interest in the quality of the environment goes beyond administrative boundaries, respecting the elements that contribute to raising the biodiversity index, which is the element that guarantees us and will guarantee us a better quality of life and territorial stability to be passed on to future generations.

### **The new Mab Reserve**

The Ticino Valley Reserve included an area of almost 150,000 hectares, of which approximately 14,000 hectares classified as core area, 33,000 hectares identified as buffer zones and over 100,000 hectares core and transition zone and a total of 85 municipalities. The new Mab area with the extension includes a territory that will reach a total of over 332,000 hectares, of which about 18,000 hectares classified as core area, 51,000 hectares as buffer areas and 263,000 hectares as transition.

**27 Marzo 2019 ore 17.00**

**Il Quadrante Verde del Piemonte Orientale: la nuova gestione.** In collaborazione con Associazione Pro Natura, c/o Fond. Faraggiana, Novara  
**March 27, 2019 17.00 pm**

**The Green Trial of Eastern Piedmont: the new management.** In collaboration with the Pro Natura Association, c/o Faraggiana Foundation, Novara

**29 Marzo 2019 ore 21.00**

**Forum Pianeta Terra GAIA.** In collaborazione con Associazione Fotografica di Trecate, c/o Auditorium Marika Invernizzi, Trecate (NO).

**March 29, 2019 9.00 pm**

**Forum Planet Earth GAIA**

*in collaboration with the Photographic Association of Trecate, c/o Auditorium Marika Invernizzi, Trecate (NO).*

**30 Marzo 2019**

**Gara di Trofeo Lombardia di corsa di orientamento presso Bosco Solivo.** Iniziativa a cura dell'Asd Varese Orientiring - Varese; AIB di Borgo Ticino.

**March 30, 2019**

**Race for the Lombardia Trophy at Bosco Solivo.** Initiative by Asd Varese Orientiring - Varese; AIB of Borgo Ticino

**30 Marzo 2019 ore 9.00**

**"I laghi italiani, una risorsa", turismo lento nelle aree protette in gestione.** Dalle ore 9.00 alle 13.00 Salone Polivalente "San Carlo" - via Don Minzoni n. 5. Iniziativa a cura dell'Ordine dei giornalisti Piemonte.

**March 30, 2019 9.00 am**

**"Italian lakes, a resource..." slow tourism in protected areas under management.** From 9.00 am to 01.00 pm Salone Polivalente "San Carlo"- Don Minzoni Street n.5. Initiative by the Piedmont Order of Journalists.

**6 Aprile 2019 ore 10.00**

**Work Shop "Natura e illustrazioni: favole per il benessere del bambino"** Villa Picchetta, Cameri (NO).

L'iniziativa, in collaborazione con il Comune di Cameri, anche lancio dell'8° edizione del Concorso Bosco di Fiabe che l'Ente porta avanti in collaborazione con il comune di Cameri e vuole analizzare il beneficio "dello stare nella natura", dei racconti, delle illustrazioni per la crescita non solo fisica ma psicologica e mentale dei bambini. Al workshop parteciperanno

Anna Lavatelli, Guido Quarzo (autori di letteratura per bambini), Alice Venturella (esperta di ecologia affettiva), Andrea Astuto e Chiara Balzarotti (illustratori grafici). Ulteriore obiettivo la presentazione di un testo da porre alla base dell' 8° edizione del concorso con scenografia la Valle del Ticino che avrà come finalità la ricerca delle migliori illustrazioni al fine di pubblicare la "Fiaba del Ticino". Durante la giornata inaugurazione della mostra personale di Ilaria Zanellato e laboratorio didattico curato dalla stessa.

**April 6, 2019 10.00 am**

**Work shop "Nature and illustrations: fairy tales for the child's healthy**

*Villa Picchetta, Cameri (NO).*

*The initiative, in collaboration with the Municipality of Cameri, also the 8th edition of the Bosco di Fiabe Competition, which the organization carries out in collaboration with the municipality of Cameri and wants to analyze the benefit of "being in nature", of the stories, of the illustrations for the growth not only physical but psychological and mental of the children. To the workshop will be present Anna Lavatelli, Guido Quarzo (authors of children's literature), Alice Venturella (expert in affective ecology), Andrea Astuto e Chiara Balzarotti (graphic illustrators). A further objective is the presentation of a text to be placed at the base of the 8th edition of the Ticino Valley competition with the aim of finding the best illustrations in order to publish the "Fiaba del Ticino". During the same day inauguration of the personal exhibition of Ilaria Zanellato and an educational workshop curated by the same.*

**6 Aprile 2019 10.00 ore 15.00**

**Giornata del Verde Pulito, Villa Pic-**

chetta, Cameri (NO). Iniziativa patrocinata dall'Ente. Invito aperto a tutti gli studenti dell'istituto Comprensivo "F. Tadini" e Materna Don Valli di Cameri (No). Un'avventura nel Parco del Ticino.

La missione sarà pulire il nostro amato Parco, percorrendo strade immerse nel bosco per ritrovarci tutti a Villa Picchetta con un ristoro ed un ultimo momento di svago tutti insieme.

I genitori potranno accompagnarci o aspettarci a Villa Picchetta dove li raggiungeremo circa alle 16.00.

**April 6, 2019 3.00 pm**

**Green Clean Day.** Villa Picchetta, Cameri (NO). Initiative sponsored by the Entity. Invitation open to all students of the "F. Tadini" and Materna Don Valli di Cameri (No).

An adventure in the Parco del Ticino. The mission will be to clean our beloved Park, along roads immersed in the woods to find ourselves all at Villa Picchetta with a refreshment and a last moment of leisure all.

The meeting is set in: - via Michelona in front of the Polveriera area for elementary and maternal 1-2-3-4 ° children - via Ticino entrance Old track for the 5th elementary and middle school they can accompany us or wait for us at Villa Picchetta where we will reach them at around 4.00pm

**7 Aprile 2019 ore 8.20**

**Operazione Valle pulita a Galliate, Associazione Amici del Parco del Ticino** raccolta di rifiuti abbandonati nel parco. Ritrovo ore 8.20 al Santuario del Varallino.

**April 7th 2019 8.20 am**

**Clean Valley Operation in Galliate, "Amici del parco del Ticino" Association,** a collection of abandoned waste

in the park. Meeting at 8.20 am at the Sanctuary of Varallino in Galliate.

**13 Aprile 2019**

**Fruizione sostenibile alla Riserva naturale del Fondo Toce.** Visita guidata a cura dell'Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore. In collaborazione con Associazione Pro Natura Novara.

**13 April 2019**

**Sustainable use of the Fondo Toce Nature Reserve.**

Guided tour by the Ticino and Lake Maggiore Protected Areas Management Authority. In collaboration with Associazione Pro Natura Novara.

**14 Aprile 2019 ore 14.30**

**Caccia agli ingredienti**

Attività gratuita di educazione ambientale per bambini al Mulino Vecchio di Bellinzago Novarese, a cura di Ass. Didattica Museale

**April 14 2019 2.30 pm**

**Ingredients hunting**

free activity for children at the Mulino Vecchio in Bellinzago Novarese by Ass. Didattica Museale

**14 Aprile 2019**

**4° Raduno "Ticino Paddlefest.** È una festa intorno al fiume Ticino organizzata da AqQua Canoa & Rafting SSD a RL.

**April 14 2019**

**4th Meeting "Ticino Paddlefest.** It's a party around the Ticino river organized by AqQua Canoe & Rafting SSD a RL.

**MAGGIO - OTTOBRE**

**Parchi Natura Arte.** (vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)

**MAY - OCTOBER**

**Parks Nature Art.** (See dedicated program in the previous pages)

## MAGGIO

**"I Guardiaparco raccontano: educazione ambientale in tutte le aree protette"** (vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)

### MAY

*"The Park guards tell: environmental education in all protected areas". See dedicated program in the previous pages)*

### 1 Maggio 2019 ore 15.00

**Inaugurazione apertura Oasi delle Ginestre di Oleggio.** A cura AIB Bellinzago Novarese

*May 1 2019 3.00 pm*

*Inauguration opening Oasi delle Ginestre Oleggio. By AIB Bellinzago Novarese*

### 4 Maggio 2019

**Concerto musicale presso la Sala G.D. Orlandi,** a Galliate a cura dell'Associazione Amici della Musica di Turbigo. Iniziativa patrocinata dall'Ente.

*May 4, 2019*

*Concert at the G.D. Orlandi Room in Galliate, by the Amici della Musica Association of Turbigo. Initiative sponsored by the Entity.*

### 11 Maggio 2019

**Terre di canali.** Iniziativa a cura di ATL, Est Sesia e Ovest Sesia con visita guidata a Villa Picchetta Parco del Ticino

*May 11, 2019*

*Terre di canali by ATL, Est Sesia and Ovest Sesia stage Villa Picchetta with guided tour.*

### 23 Maggio 2019

**Corsa podistica non competitiva** nel Parco del Ticino in comune di Galliate. Lions Club Novara Ovest Ticino

*May 23, 2019*

*Non-competitive running race for cha-*

*city in the Ticino Park in the municipality of Galliate. Lions Club Novara West Ticino*

### 25 Maggio 2019 dalle ore 10.00

**Kids NovaraJazz: Laboratorio facciamo il pane.** Presso Mulino Vecchio – Bellinzago Novarese

*May 25 2019 from 10. 00 am*

*Kids NovaraJazz: LABORATORY WE MAKE THE BREAD . Mulino Vecchio - Bellinzago Nov.se*

### 25 Maggio 2019 dalle ore 13.00

**Taste of Jazz – Concerto: Matteo Bortone Solo.** A seguire degustazione food & wine presso Mulino Vecchio – Bellinzago Novarese

*May 25 2019 from 1.00 pm*

*Taste of Jazz - Concert: MATTEO BORTONE SOLO . Followed by food & wine tasting at Mulino Vecchio - Bellinzago Novarese*

### 26 Maggio 2019 alle ore 12:00

**Kids NovaraJazz: I suoni del giardino.** Presso Villa Picchetta – Cameri

*May 26 2019 at 12:00 pm*

*Kids NovaraJazz: THE SOUNDS OF THE GARDEN. At Villa Picchetta - Cameri*

### 26 Maggio 2019 alle ore 13:00

**Taste of Jazz – Concerto: Ronan Prual & Matthieu Prual.** A seguire degustazione food & wine presso Villa Picchetta – Cameri

*May 26 2019 at 1.00 pm*

*Taste of Jazz - Concert: RONAN PRUAL & MATTHIEU PRUAL Followed by food & wine tasting at Villa Picchetta - Cameri*

### 26 Maggio 2019 alle ore 16:00

**Taste of Jazz – Concerto: ALAN REGARDIN SOLO.** A seguire de-

gustazione food & wine presso Centrale Idroelettrica Orlandi – Galliate

**May 26 2019 at 4.00 pm**

**Taste of Jazz - Concert: ALAN REGARDIN SOLO.** Followed by food & wine tasting at Centrale Idroelettrica Orlandi – Galliate

## 25/26 Maggio 2019

(treno + bici)

**Tour della Riserva della Biosfera Ticino Val Grande Verbano e delle aree protette del piemonte orientale.**

1° giorno Verbania FS – Fondotoce – Stresa – Mottarone (salita in funivia) Alto Vergante – Lagoni di Mercurago – Bosco Solivo – percorso ciclabile Parco Ticino Piemontese – Cascina Montelame (cena e pernottamento)

2° giorno Cascina Montelame – Mulino Vecchio di Bellinzago – Isola del Bosco Vedro – Centrale Orlandi – Naviglio Sforzesco – Mulino di mora bassa – Vigevano. Iniziativa a cura dell'Associazione Amici del Parco del Ticino.

**May 25/26 2019**

(train + bike)

**Tour of the Biosphere Reserve Ticino Val Grande Verbano and the protected areas of eastern Piedmont:**

1st day Verbania FS - Fondotoce - Stresa - Mottarone (cable car ascent) Alto Vergante - Lagoni di Mercurago - Bosco Solivo - Ticino Piemontese Park cycle path - Cascina Montelame (dinner and overnight stay) 2nd day Cascina Montelame - Old Mill of Bellinzago - Bosco Vedro Island - Orlandi Central - Naviglio Sforzesco - Mulino di mora low - Vigevano. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association

**Dal 24 giugno al 30 giugno 2019**  
**"Anch'io sono la protezione civile"**

Ana Associazione Alpini Novara.

Visita didattica Mulino Vecchio e Area delle Ginestre.

**from 24 June to 30 June 2019**

**"I am the civil protection too"** Ana Alpini Association Novara.

Educational visit at Mulino Vecchio and Area delle Ginestre.

**8 Giugno 2019 dalle ore 10.00 alle 12.30**

**COOP cammina con "KEEP CLEAN AND WALK".** Partenza: o dal Mulino Vecchio – Bellinzago Novarese oppure dalla sede di Mercurago

**June 8 2019 from 10.00 am to 12.30 am**

**COOP walk with "KEEP CLEAN AND WALK".**

**9 Giugno 2019 ore 14,30**

**Cultura Sommersa: Lagoni di Mercurago**

Attività gratuita per scoprire i segreti del Parco dei Lagoni di Mercurago con laboratorio per bambini. A cura di Ass. Didattica Museale.

**June 9 2019 2.30 pm**

**Submerged Culture: Lagoni of Mercurago.** Free activity to discover the secrets of the Lagoni Park of Mercurago with children's workshop. By Ass. Didattica Museale

**9 Giugno 2019 dalle 11.00**

**Camminar mangiando.** Passeggiata dall'Oasi delle ginestre al Mulino Vecchio di Bellinzago, con degustazione

**June 9 2019 from 11.00 am**

**Walk eating.** From Ginestre's area to Mulino Vecchio di Bellinzago with tasting.

**16 Giugno 2019 ore 17.00**

**"Oro, pesca, pietre, mulini e antichi mestieri nella Valle del Ticino".** Villa



Picchetta, Cameri, con Pro Natura Novara.

**June 16 2019 5.00 pm**

*"Gold, peach, stones, mills and ancient crafts in the Ticino Valley". Villa Picchetta, Cameri, with Pro Natura Novara.*

**13-14 Luglio 2019 ore 15**

*"Big Jump Ticino" Sui fiumi di tutta Europa la 16° edizione del "BIG JUMP", Ass. Coord. Salviamo il Ticino*

**July 13-14 2019 3.00 pm**

*"Big Jump Ticino". The 16th edition of the "BIG JUMP" will take place on the rivers through out Europe by the Ass. Coord. Save the Ticino*

**13 Luglio 2019**

**Dal Camping Playa di Valverde al Casone e all'Isola del Bosco Vedro**

Iniziativa a cura associazione Coordinamento Salviamo il Ticino. (Km. 50)

**July 13 2019**

*From the Camping Playa di Valverde to the Casone and to the Isola del Bosco Vedro. Initiative organized by the Coordination Association Save Ticino. (Km.50).*

**11 Ottobre 2019 ore 10.00**

**Parchi da Gustare: Biodiversità a Tavola, la cultura sostenibile nel piatto.**

2° Edizione. Villa Picchetta a Cameri. (Vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)

**October 11 2019 10.00 am**

**Taste Parks: Biodiversity at the Table, sustainable culture in the plate. 2nd Edition. Villa Picchetta in Cameri, (see**

*dedicated program in the previous pages)*

**DICEMBRE 2019**

**Natale al Parco.** Villa Picchetta a Cameri, con il Liceo Coreutico Casorati, Novara

**DECEMBER 2019**

**Christmas to the Park** Villa Picchetta



## IN PROGRAMMAZIONE

- Riapertura percorso didattico Bosco Vedro e Rifugio F. Bovio , Cameri.
- Settembre. Giornata della mobilità sostenibile e corso di micologia



## TO CONFIRM:

- Re-opening of the Bosco Vedro educational itinerary and Rifugio F. Bovio, Cameri
- September, Sustainable mobility day and mycology course

# AREE PROTETTE DEL SESIA PROTECTED AREAS OF SESIA



## Terre d'acqua

### Marzo - Aprile 2019

**Corso di astronomia**, a Vercelli e Albano. Iniziativa del Centro Ricerche Atlantide di Vercelli.

#### March - April 2019

**Astronomy course**, in Vercelli and Albano. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### 6 aprile 2019

**Il Misterioso popolo del fiume**, ad Albano. Iniziativa del Centro Ricerche Atlantide di Vercelli.

#### April 6 2019

**The Mysterious people of the river**, in Albano. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### 9 e 13 aprile - 7 e 18 maggio 2019

**Corso Andar per erbette** incontri a Vercelli, uscite in luoghi da definire. Iniziativa del Centro Ricerche Atlantide di Vercelli.

#### April 9 and 13 - 7 and 18 May 2019

**Corso "Andar per Erbette"** in Vercelli, it's going to be defined. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### 19 aprile 2019

**Nordic walking tra canali e risaie**, S. Nazario Sesia. A cura di CRA di Vercelli.

#### April 19 2019

**Nordic walking between canals and rice**

**fields**, in San Nazzaro Sesia. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### 25 aprile 2019

**Mini Tartarun, corsa non competitiva**, a San Nazzaro Sesia. Iniziativa del Centro Ricerche Atlantide di Vercelli.

#### April 25 2019

**Mini Tartarun, non-competitive race**, in San Nazzaro Sesia. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### 6-13-20-27 maggio 2019

**Corso di astronomia**, a Vercelli e Albano. Iniziativa del Centro Ricerche Atlantide di Vercelli.

#### May 6-13-20-27 2019

**Astronomy course**, in Vercelli and Albano. Initiative of the Atlantide Research Center of Vercelli.

### MAGGIO

**"I Guardiaparco raccontano: educazione ambientale in tutte le aree protette"**

(vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)

#### MAY

**"The Park guards tell: environmental education in all protected areas"**

(see dedicated program in the previous pages)

### 11 Maggio 2019 ore 10.00 - 16.30

**Seminario** e inaugurazione del **Modulo Abitativo Autosufficiente per Cicloturisti e Camminatori MAACC** che il Team Recyclo del Politecnico di Torino sta realizzando presso la sede dell'Ente di gestione delle aree protette del Ticino, Lago Maggiore e Lame del Sesia ad Albano Verellese in collaborazione con architetti professionisti e aziende private in qualità di partner tecnici e sponsor.

**May 11 2019 from 10.00 to 16.00**

*Theme seminar and inauguration of the Modulo Abitativo Autosufficiente per Cicloturisti e Camminatori MAACC (Self-sufficient Housing Module for Cyclists and Walkers), which the Recyclo Team of the Politecnico di Torino is carrying out at the headquarters of the Management Authority for the protected areas of Ticino, Lago Maggiore and Lame del Sesia in Albano Verellese (VC) in collaboration with professional architects and private companies as technical partners and sponsors.*

### 8 Giugno 2019 dalle ore 10.00 alle 12.30

**COOP cammina con "KEEP CLEAN AND WALK"**. Partenza dalla sede di Albano Verellese.

**June 8 2019 from 10.00 am to 12.30 am**

**COOP walk with "KEEP CLEAN AND WALK"**.

### 15/16 Giugno 2019

**(treno + bici)**

**Tour della riserva della biosfera Ticino, Val Grande Verbano e delle aree protette del Piemonte Orientale**

Santhia via francigena, Riserva della Bessa- Serra di Ivrea-Andrate- Trappa-Burcina-Baraggia di Candelo-Parco Lame del Sesia-Vercelli. Iniziativa

a cura dell'Associazione Amici del Parco del Ticino.

**June 15/16**

**(train + bike)**

**Tour of the Biosphere Reserve Ticino, Val Grande Verbano and protected areas of Eastern Piedmont:** Santhia via francigena, Bessa Reserve - Serra di Ivrea-Andrate- Trappa-Burcina-Baraggia di Candelo- Lame del Sesia Park - Vercelli. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association

### 8 Settembre 2019

**Processione del Guado**

Da Albano a San Nazzaro Sesia un angolo di paradiso.

**September 8 2019**

**Processione del Guado**

From Albano to San Nazzaro Sesia a corner of paradise.

### Ottobre-Novembre 2019

**Laboratori di ceramica Raku**

presso Albano Verellese

**October - November 2019**

Raku ceramic workshops at Albano Verellese



### IN PROGRAMMAZIONE

- A maggio è previsto anche un laboratorio di feltro ad Albano.
- A giugno in data da definire: alla ricerca delle lucciole ad Albano.
- Corso di Birdwatching a cura di Novara Birdwatching

#### **TO CONFIRM:**

- In May there will also be a felt workshop in Albano on a date to be determined.
- In June a date to be determined: in search of fireflies in Albano.
- Birdwatching course by Novara Birdwatching

# AREE PROTETTE BESSA-BARAGGIA

## BESSA AND BARAGGIA

### PROTECTED AREAS



## *Terre pedemontane*

**28 e 30 Marzo 2019**

**Corso riconoscimento erbe spontanee commestibili e curative - per adulti.**

Iniziativa presso e a cura dell' Ecomuseo del Cossatese e delle Baragge, Castellengo.

**March 28 and 30 2019**

*Course recognition spontaneous edible and healing herbs - for adults. In-*

*itiative in and by the Ecomuseum of the Cossatese and the Baragge, Castellengo.*

**30 Marzo 2019 ore 19.00**

**Conferenza dedicata alla storia antica di Vercelli ed ai suoi legami con il territorio della Bessa.**

Iniziativa a cura di Vermogno Vive,



con l'architetto Aldo Ferraris. aperitivo e a seguire conferenza presso sede associazione Vermogno Vive.

**March 30 2019**

*Conference dedicated to the ancient history of Vercelli and its links with the territory of the Bessa. Initiative by Vermogno Vive, with architect Aldo Ferraris. aperitif at 7.00 pm and following conference at the Vermogno Vive association's headquarters.*

**4 -7 Aprile 2019**

**Corso riconoscimento erbe spontanee commestibili e curative - per adulti**

Iniziativa presso e a cura dell' Ecomuseo del Cossatese e delle Baragge, Castellengo.

**April 4-7 2019**

*Course recognition spontaneous edible and healing herbs - for adults. Initiative in and by the Ecomuseum of the Cossatese and the Baragge, Castellengo.*

**7 Aprile 2019 ore 10.00**

**La Bessa racconta i suoi segreti geologia, archeologia, natura"**

Bessa di Vermogno (BI) con laboratorio didattico a tema. Organizzato dall' Ente in collaborazione con Vermogno Vive e il Museo Valle Elvo Serra.

**April 7 2019 10.00 pm**

*La Bessa tells its secrets. geology, archeology, nature "Bessa di Vermogno (BI) with educational themed laboratory. Organized by the institution in collaboration with Vermogno Vive and the Valle Elvo Serra Museum.*

**14 Aprile 2019**

**Corso per aspiranti cercatori d'oro a cura e presso Associazione Biellese Cercatori d'Oro**

**April 14 2019**

*Course for aspiring gold seekers by and at the Associazione Biellese Cercatori d'Oro*

**MAGGIO**

**"I Guardiaparco raccontano: educazione ambientale in tutte le aree protette"**

*(vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)*

**MAY**

**"The Park guards tell: environmental education in all protected areas "**

*(see dedicated program in the previous pages)*

**15 - 16 Giugno 2019**

**Tour delle aree protette del Piemonte Orientale (treno + bici)**

Santhia via francigena, Riserva della Bessa - Serra di Ivrea - Andrate - Trappa - Burcina - Baraggia di Candelo - Parco Lame del Sesia-Vercelli.

Iniziativa a cura dell'Associazione Amici del Parco del Ticino.

**June 15 - 16 2019**

*Tour of protected areas of Eastern Piedmont, (train + bike). Santhia via Francigena, Bessa Reserve - Serra di Ivrea - Andrate- Trappa - Burcina - Baraggia di Candelo - Lame del Sesia Park- Vercelli. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association.*

**7 Settembre 2019**

**Savana Xc**

Corsa ciclistica per mountain bike nella Baraggia di Candelo. (Amici del ciclo di Vigliano Biellese).

**September 7 2019**

**Savana Xc**

*Mountain bike race in the Baraggia di Candelo. (Friends of the cycle of Vigliano Biellese)*

**14/15 Settembre 2019**

**Tour Della Riserva Della Biosfera Ticino, Val Grande Verbano E Delle Aree Protette Del Piemonte Orientale, (Treno + Bici).**

Orta - Monte Mesma - Torre Di Buccione - Piano Rosa - Sentiero Novara - Colline Novaresi- Novara.  
Iniziativa a cura dell'Associazione Amici del Parco del Ticino.

**September 14 - 15 2019**

**(Train + Bike) Tour Of The Biosphere Reserve Ticino, Val Grande Verbano And The Protected Areas Of Eastern Piedmont:** Orta - Monte Mesma - Torre Di Buccione - Piano Rosa - Path Novara - Hills Novaresi - Novara. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association.

**10 Novembre 2019**

**Ysangarda Wind Trail**

**Corsa podistica** competitiva + passeggiata.

**November 10 2019**

**Ysangarda Wind Trail** competitive running race + walk.

**30 Settembre 2019**

**Campionato Piemontese Cercatori d'Oro** a Vermogno

**September 30**

**Piedmontese Gold Seekers Championship** in Vermogno

**Settembre 2019**

**6 in Baraggia**

Una festa dedicata all'ambiente della Baraggia e ai prodotti tipici delle Colline Novaresi (da confermare)

**September 2019**

**September**

**6 in Baraggia.** A party dedicated to the Baraggia environment and to the typical products of the Novara Hills (to be confirmed)

**6 Ottobre 2019**

**Vermogno Vive**

con visita guidata alla Riserva della Bessa e apertura del Centro Visite di Vermogno.

**October 6 2019**

**Vermogno Lives** with a guided tour of the Bessa Reserve and opening of the Vermogno Visitor Center.



## IN PROGRAMMAZIONE

- **Maggio - Giugno**

Lezioni pratiche in campo di tecniche apistiche.

A cura dell'Associazione Biellese Apicoltori.

Rivolte a scolaresche, professionisti ed amatori.

- **Settembre**

Attività di Nordic Walking con Istruttori Scuola Italiana di Nordic Walking



## TO CONFIRM:

- **May - June**

Practical lessons in the field of bee-keeping techniques. Organized by the Bee-keeping Association of Biella. Addressed to schools, professionals and amateurs.

- **September**

Nordic Walking Activities with Italian Nordic Walking School Instructors.



GIGI  
ANGELA  
RENZO  
FRANCO

PIRELLA

# PARCO BURCINA FELICE PIACENZA



## Terre pedemontane

**31 Marzo 2019**

**"42° Esposizione Della Pezzata Rossa Di Oropa" ore 10.00.** Conferenza razze autoctone delle aree protette biellesi. Iniziativa in collaborazione con Pro Loco Pollone, Coldiretti Biella, CIA Biella.

**March 31 2019**

**"42 ° Exhibition of the Pezzata Rossa di Oropa"** Conference of native breeds of the Biella protected areas. Initiative in collaboration with Pro Loco Pollone, Coldiretti Biella, CIA Biella.

**14 Aprile - 4 Maggio - 22 Giugno - 7 Luglio - 4 Agosto - 22 Settembre - 12 Ottobre - 9 Novembre 2019**  
**Ore 09.00**

**Progetto Bosco - Benessere**

Metodo Feldenkrais e Taiji Qi-Gong Ritrovo presso parcheggio del Parco Burcina). A cura di Bassetto Natalina

**April 14- May 4- June 22- Sunday July 7 - August 4 - September 22- October 12 - November 9 2019 09.00 am**

**Bosco Project - Wellness**

Method Feldenkrais e Taiji Qi-Gong (Meeting at the Burcina Park car park).  
By Bassetto Natalina

**5 Maggio 2019 ore 15.00**

**Visita guidata al Parco**

con Associazione WWF Oasi e Aree Protette Piemontesi

**May 5 2019 3.00 pm**

**Guided tour of the park with the WWF Association of Oasis and Piedmontese Protected Areas**

**MAGGIO 2019**

**"I Guardiaparco raccontano: educazione ambientale in tutte le aree protette"** (vedi programma dedicato nelle pagine precedenti)

**MAY**

**"The Park Guards tell: environmental education in all protected areas"**

(see dedicated program in the previous pages)

**5 Maggio 2019**

**Giro Podistico di Pollone con passaggio in Burcina.**

Iniziativa a cura di GSA Pollone

**May 5, 2019**

**Pollone Giro Tour with Burcina passage.** Initiative by GSA Pollone

**5 Maggio - 16 Giugno 2019**

**Mostra Fotografica Collettiva " Le Foglie raccontano"**

Inaugurazione 5 Maggio ore 16.00 presso Cascina Emilia. In collaborazione con Fotoclub di Biella, Foto Art di Cossato e Riflessi di Occhieppo.

**May 5 - June 16 2019**

**Collective Photo Exhibition "The Lea-**

*ves tell" Cascina Emilia, Pollone (BI). In collaboration with Fotoclub di Biella, Photo Art by Cossato and Riflessi by Occhieppo.*

## **22 - 25 - 29 Maggio - 1 - 12 - 15 Giugno 2019 ore 21.00**

**Corso di Bird Watching.** Ass. WWF Biellese. Cascina Emilia, Pollone (BI)

*April 10 - May 8 - June 5 2019 9.00 pm*

*Bird Watching course.* By Ass. WWF Biellese. Cascina Emilia, Pollone (BI)

## **8 Giugno 2019 ore 10.00 - 12.30**

**COOP cammina con "KEEP CLEAN AND WALK".** Partenza dalla sede di Cascina Emilia.

*June 8 2019 from 10.00 am to 12.30 am*

*COOP walk with "KEEP CLEAN AND WALK".*

## **Giugno 15 - 16 2019**

**Tour delle aree protette del Piemonte Orientale. (treno + bici).** Santhià via Francigena, Riserva della Bessa- Serra di Ivrea - Andrate - Trappa - Burcina - Baraggia di Candelo - Parco Lame del Sesia-Vercelli. Iniziativa a cura dell'Ass. Amici del Parco del Ticino.

*June 15 - 16 2019*

*(train + bike) Tour of protected areas of Eastern Piedmont: Santhià via Francigena, Bessa Reserve - Serra di Ivrea - Andrate - Trappa - Burcina - Baraggia di Candelo - Lame del Sesia Park - Vercelli. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association.*

## **15 Giugno 2019 ore 15.30**

**Tutela e valorizzazione delle città attraverso l'innovazione di parchi, giardini e aree verdi.** A cura di Luigi Torello e Sabatino Urzo

*June 15 2019 at 15.30*

*Protection and enhancement of cities through the innovation of parks, gar-*

*dens and green areas. Curated by Luigi Torello and Sabatino Urzo*

## **29 Giugno 2019**

**La Notte dei Pippistrelli.** Conferenza serale alla Cascina Emilia e visita guidata a seguire con il chiroterrologo Roberto Toffoli dell'Associazione Chirophaera.

*June 29 2019*

*The Night of the Bats evening conference at the Cascina Emilia and guided tour to follow with the chiropractor Roberto Toffoli of the Chirophaera Association*

## **7 Luglio 2019 ore 15.00**

**Visita Guidata al Parco.** Nell'ambito della rassegna di visite teatralizzate "Viaggio incredibile nella Natura... con Angelo Alberta". Iniziativa a cura con Associazione WWF Oasi e Aree Protette Piemontesi.

*July 7 at 3.00 pm*

*Guided Tour of the Park as part of the exhibition of dramatized visits "Incredible Journey into Nature ... with Angelo Alberta". Organized by the WWF Association of Oasis and Piedmontese Protected Areas.*

## **7 - 14 - 21 Settembre 2019**

**Corso di Micologia** (ore pomeridiane) Presso Cascina Emilia. Iniziativa a cura con Associazione WWF Oasi e Aree Protette Piemontesi e Gruppo Micologico di Biellese.

*September 7-14-21 2019*

*Mycology course (afternoon) at Cascina Emilia. Organized by the WWF Association of Oasis and Piedmontese Protected Areas and Biological Group of Biella.*

## **28 Settembre 2019**

**Corriburcina**

Iniziativa a cura di AIP (Associazione Immunodeficienze Primitive).

**September 28 2019**

**Corriburcina** in the afternoon. Initiative by AIP (Primitive Immunodeficiency Association).

**29 Settembre 2019**

**Liberazione Rapaci.** Iniziativa in collaborazione con LIPU Biella-Vercelli.

**September 29 2019**

**Liberation Raptors** Initiative in collaboration with LIPU Biella-Vercelli.

**6 Ottobre 2019**

**Laboratorio Didattico Mangiatoie Per Avifauna.** Iniziativa in collaborazione con LIPU Biella -Vercelli.

**October 6**

**Bird Feeder Educational Workshop.** Initiative in collaboration with LIPU Biella -Vercelli.

**27 ottobre 2109 ore 14.30**

**Visita Guidata al Parco.** in occasio-

ne delle colorazioni del Fall-Foliage. Iniziativa a cura con Associazione WWF Oasi e Aree Protette Piemontesi.

**October 27 2019 at 2.30 pm**

**Guided tour of the park** on the occasion of the Fall-Foliage colors. Organized by the WWF Association of Oasis and Piedmontese Protected Areas.

**21 NOVEMBRE 2019**

**UN ALBERO ACCOGLIENTE**

**3° edizione**

Tutti insieme ai piedi di un albero per la natura e la sua biodiversità: Proteggiamo la natura con la cultura!

Le comunità che si uniscono e simbolicamente, tutte insieme, si rendono protagoniste di un evento speciale in Burcina. Un evento denso di significato simbolico, volto a trasmettere un messaggio di pace e fratellanza che possa essere un punto di partenza per





fare squadra e unire il territorio. Il 21 novembre, in occasione della festa degli alberi, il Parco, i rappresentanti biellesi delle comunità buddista, cattolica, ebraica, islamica, valdese e della comunità di Bose, oltre alle associazioni del territorio con ben 60 bambini della scuola primaria e secondaria di 1° grado di Pollone si ritrovano presso C.na Emilia per condividere insieme il giorno dell'albero. La giornata dell'albero organizzata al Parco Burcina si sposa con i principi UNESCO già ricordati il 10 Novembre durante la giornata mondiale della scienza per la pace e lo sviluppo: un evento dedicato all'accoglienza, alla partecipazione di tutte le comunità al fine di sancire alla preservazione del capitale naturale e alla crescita economica sostenibile sia tecnologicamente sia spiritualmente. L'iniziativa segna un giorno di rispetto e coesione tra uomo e natura con l'auspicio che diventi anche stimolo e simbolo all'interno di un più grande discorso di uguaglianza e fratellanza tra gli uomini. Gli alberi sono memoria e testimonianza della storia dell'uomo, ed in loro, la biodiversità, pilastro della vita sul pianeta, trova uno dei suoi più forti alleati.



**NOVEMBER 21 2019**

**A COZY TREE... 3rd edition**

*All together at the foot of a tree for nature and its biodiversity: We protect nature with culture! The communities that unite and symbolically, all together, become the protagonists of a special event in Burcina. An event full of symbolic meaning, aimed at conveying a message of peace and brotherhood that can be a starting point to team up and unite the territory. On 21 November, on the occasion of the festival of the trees, the Park, the Biellese representatives of the Buddhist, Catholic, Jewish, Islamic, Waldensian and Bose community communities, as well as local associations together with 60 primary and secondary school children of Primary School of Pollone have meeting at C.na Emilia to share the day of the tree together. The day of the tree organized at the Burcina Park is combined with the UNESCO principles already mentioned on November 10th during the world day of science for peace and development: an event dedicated to hospitality, to the participation of all the communities in order to preserve the natural capital and sustainable economic. The initiative marks a day of respect and cohesion between man and nature with the hope that it will also become a stimulus and symbol of equality and brotherhood among men. Trees are memory and testimony of human history, and in them, the biodiversity, a pillar of life on the planet, finds one of its strongest allies.*

# AREE PROTETTE LAGO D'ORTA

## PROTECTED AREAS OF LAKE ORTA



## *Paesaggio d'incanto*

**28 Aprile 2019 ore 14.00**  
**Manifestazione della settimana  
del Quadrifoglio "Camminata  
lungo l'anello celeste"**

Riserva Monte Mesma.

Iniziativa in collaborazione  
con il comune di Ameno.

**April 28 2019 at 2.00 pm**  
**Quadrifoglio Week**

*"Walk along the celestial ring" Mon-  
te Mesma Reserve. Initiative in col-  
laboration with the municipality of  
Ameno.*

**MAGGIO - OTTOBRE 2019**

**Parchi Natura Arte**

(vedi programma dedicato nelle  
pagine precedenti)





## **MAY - OCTOBER 2019**

**Arte Natura Parks** (see dedicated program in the previous pages)

### **Giugno 2019 ore 11.00**

#### **"A passo nel Convento"**

organizzata dall'Ente Parco presso Monastero Monte Mesma.

Concerto musicale e mostra fotografica.

**June 2019 11.00 am**

*"Walking in the Convent" organized by the Institute at Monastero Monte Mesma.*

*Musical concert and photographic exhibition.*

### **7 Settembre 2019**

#### **"Terre D'Agogna Assedio Alla Torre"**

Alla Riserva Naturale Del Colle Del Buccione.

Iniziativa in collaborazione Associazione Bolzano Insieme e Pro Loco di Bolzano Novarese.

**September 7 2019**

*"Terre D'Agogna - Siege To The Tower" To The Natural Reserve Of Colle Del Buccione.*

*Initiative in collaboration with Bolzano Insieme and Pro Loco of Bolzano Novarese.*

### **14 - 15 Settembre 2019**

**Tour Della Riserva Della Biosfera Ticino, Val Grande Verbano e delle Aree Protette del Piemonte Orientale. (Treno + Bici)**

Orta - Monte Mesma - Torre Di Buccione - Piano Rosa - Sentiero Novara - Colline Novaresi - Novara. Iniziativa a cura dell'Associazione Amici del Parco del Ticino.

**September 14 - 15 2019**

*Tour Of The Biosphere Reserve Ticino, Val Grande Verbano And The*

## **Protected Areas Of Eastern Piedmont. (Train + Bike)**

Orta - Monte Mesma - Torre Di Buccione - Piano Rosa - Path Novara - Hills Novaresi - Novara. Initiative by the Friends of the Ticino Park Association.



## **IN PROGRAMMAZIONE**

- ARTbyART realizzato dall'Associazione Culturale Mastronauta in collaborazione con l'Associazione Dragolago con il patrocinio dell'ente Ecomuseo Cusius
- Bioblitz In tutte le aree protette (previsto metà Settembre)

## **TO CONFIRM:**

- ARTbyART created by the Mastronauta Cultural Association in collaboration with the Dragolago Association under the patronage of the ECOMUSEO CUSIUS organization
- Bioblitz, in all protected areas (Half September)



# APERTURE STAGIONALI CENTRI PARCO

*Creare consapevolezza*



**VILLA PICCHETTA**

La sede del Parco del Ticino e Lago Maggiore, villa cinquecentesca collocata nell'edificio principale di Cascina Picchetta a Cameri (NO), ospita convegni, visite didattiche, mostre espositive e matrimoni.

*This sixteenth-century villa is located inside the so-called Cascina Picchetta (Cameri NO) and it's the headquarter of the Ticino and Lake Maggiore park. The structure also hosts meetings, educational tours, exhibitions and weddings.*

**DAL 6 APRILE AL 30 GIUGNO - DAL 7 SETTEMBRE AL 27 OTTOBRE 2019**

**Sabato e festivi dalle 14.30 alle 19.30.** I presenti orari sono integrativi rispetto alle manifestazioni e/o iniziative in programma.

**FROM APRIL 6 TO JUNE 30 - FROM SEPTEMBER 7 TO OCTOBER 27 2019**

**Saturday and holidays from 2.30 pm to 7.30 pm.** These hours are supplementary to the events and initiatives scheduled.



**MULINO VECCHIO**

Mulino Vecchio di Bellinzago Nov., centro regionale di educazione ambientale, è uno dei tanti mulini ad acqua che sono stati costruiti nella valle del Ticino; oggi è l'unico funzionante e in buono stato di conservazione.

*The Mulino Vecchio (Old Mill) of Bellinzago Nov. is a regional centre of environmental education and is one of the many mills built in the Ticino Valley; nowadays it is the only one that still works and in a good state of preservation.*

**DAL 22 APRILE AL 28 LUGLIO - DAL 28 AGOSTO AL 27 OTTOBRE 2019**

**Festivi dalle 14.30 alle 19.30.** I presenti orari sono integrativi rispetto alle manifestazioni e/o iniziative in programma.

**FROM APRIL 22 TO JULY 28 - FROM AUGUST 28 TO OCTOBER 27 2019**

**Saturday and holidays from 2.30 pm to 7.30 pm.** These hours are supplementary to the events and initiatives scheduled.

# SEASONAL OPENINGS PARK CENTERS

*Create awareness*



## OASI DELLE GINESTRE

L'Oasi delle Ginestre, area di pregio naturalistico, a Oleggio offre ai visitatori l'opportunità di osservare presenze vegetali e animali, proprio là dove una precedente attività di cava aveva estratto e portato via. *The Oasi delle Ginestre presents educational activities about rare flowers, typical plants and the possibility to reintegrate fauna species in the wetlands areas. Visitors will have the chance to observe and recognize plants and animals in a beautiful place.*

**DAL 1 MAGGIO AL 27 OTTOBRE 2019 - 14.00 alle 18.00**

**1 e 26 Maggio, 30 Giugno, 28 Luglio, 25 Agosto, 29 Settembre e 27 Ottobre.** I presenti orari sono integrativi rispetto alle manifestazioni e/o iniziative in programma.

**FROM MAY 1 AND OCTOBER 27 2019 - 2.00 pm - 6.00 pm**

**May 1 and 26, June 30, July 28, August 25, September 29 and October 27.**

*These hours are supplementary to the events and initiatives scheduled.*



## PARCO BURCINA CASINA BLU

Il Parco Burcina "Felice Piacenza" sempre aperto è un giardino storico sito nel territorio dei Comuni di Biella e di Pollone. Le origini del parco risalgono alla metà del 1800. Oltre all'aspetto botanico è di particolare rilievo la composizione paesaggistica. Presenti due centri visita: Casina Blu e Cascina Emilia.

*The Burcina Park ever open, It is a historic garden situated in the territory of Biella and Pollone. Present two park center Casina Blu and Cascina Emilia.*

**CASINA BLU DAL 2 GIUGNO AL 13 OTTOBRE 2019**

**Festivi dalla 13.00 alle 17.00.** I presenti orari sono integrativi rispetto alle manifestazioni e/o iniziative in programma.

**CASINA BLU FROM JUNE 2 TO OCTOBER 13 2019**

**Holidays from 1.00 pm to 7.30 pm.** *These hours are supplementary to the events and initiatives scheduled.*

# INDICE

## Programma Culturale

- Premessa pag. 3
- Parchi Natura Arte pag. 5
- I Guardiaparco raccontano pag. 27
- Parchi da gustare: biodiversità a tavola pag. 31
- Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore pag. 33
- Aree Protette del Sesia pag. 41
- Aree Protette del Bessa e Baraggia pag. 43
- Parco Burcina "Felice Piacenza" pag. 47
- Aree Protette lago d'Orta pag. 51
- Aperture stagionali pag. 54

*Gli autori e l'Editore declinano ogni responsabilità per eventuale errori e/o inesattezze, pur garantendo la massima affidabilità dell'opera, non rispondono di danni derivanti dall'uso dei testi contenuti né tantomeno da involontari refusi o errori di stampa.*



## ENTE DI GESTIONE DELLE AREE PROTETTE DEL TICINO E DEL LAGO MAGGIORE

Località Villa Picchetta - 28062 Cameri (NO) - Tel. +39 011 4320011

[www.parcoticinolagomaggiore.it](http://www.parcoticinolagomaggiore.it)



Parco Ticino Lago Maggiore



parcoticinolagomaggiore



ParcoTicinoPiemonte

